

Szerkesztőség:

Arad, Acsev.-palota

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22.

(József főherceg-ut.)

Sürgőny cím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal

151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egész évre — — — 1080 Lei

Fél évre — — — 540 Lei

Negyed évre — — — 270 Lei

Havonta — — — 90 Lei

Hirdetések díjszabás szerint.

EGYES SZÁM ÁRA — 5 Lei

VASÁRNAP — — — 6 Lei

Bucurestiben 50 banival több

A kölcsön.

Gyakran fordulnak elő olyan események az újság életében, a melyekről alig merik megírni, hogy csakugyan befejezett valóságot jelentenek és az ilyen esemény referálása után, mindig ott diszeleg a kételkedést jelentő kérdőjel. Egyik iskolapéldája ezeknek az eseményeknek a román kölcsön, amelyről már száz távirat jelentette, hogy megkötötték és ugyanannyi cáfolta a kölcsön megkötésének híreit.

Most azonban úgy látszik, csakugyan a megvalósulás stádiumába lépett Romániának ez a régen vajdudó nagy kérdése. A kölcsönről egyelőre csak annyit tudunk, hogy meg van. Nem ismerjük a kölcsön kamatait, nem ismerjük kibocsátási kurzusát, sem a kölcsönrel járó egyéb kötelezettségeket és a visszafizetés feltételeit. Ingadozó hírek, szállongó mendemondák alapján pedig gazdasági kérdésekben véleményt mondani nem lehet. Várnunk kell, amíg a kormány hivatalosan tájékoztatja a közvéleményt a feltételekről.

A kölcsönt nagyon nehezen kaptuk meg és a közvélemény úgy érzi, hogy amit ilyen nehezen adnak, az értékes ajándék lehet. Pedig ezek a nagy állami kölcsönök súlyos terhekkel vannak egybekötve. A háború utáni szanálások külföldi példái elég beszédesen mutatnak rá, hogy ezek a radikálisan konszolidáló gazdasági ténykedések, nemcsak örömet jelentenek a polgárságnak. A legyőzött államoknál pénzügyi diktátorok, vagy felügyelők örököltek évekig az ország pénzügyi rendje fölött. Románia elkerülte ezt a gazdasági protektorátust és azt, hogy pénzügyi rendőrséget szervezzenek Bucurestiben. De annál nagyobb pontosság, lelkiismeretesség és körültekintés szükséges, hogy a kölcsönt valóban odafordítsák, ahová azt az ország gazdasági érdeke legjobban megkívánja. Mert az ilyen nagy kölcsönnek nemcsak mézeshelei vannak, hanem van egy szomorú korszaka is, amikor azt vissza kell fizetni. Könnyen adós az, aki csak azt a pénzt látja, amit kap, mert a komoly és meggondolt hitelgénylőknek arra a pénzre kell gondolni, amit vissza kell majd fizetni.

Románia abban a kedvező helyzetben van ezúttal is, hogy gyakorlati példák állanak előtte. A kölcsönrel járó kötelezettségeket nem szabad összetéveszteni az államnak azzal, hogy elhamarkodott és felesleges adókkal terhelje meg a polgárságot. A kölcsön racionális felhasználásával fellendülő gazdasági élet ezer és ezer más módot nyújt a kormánynak arra, hogy más uton szerezze meg a törlesztéshez szükséges rátákat. Intő példákul szolgálhat Magyarország és Ausztria, ahol a mérhetetlen adók egyensúlyba hozták ugyan az állam pénzügyi mérlegét, de tönkretették a polgárságot. A helyes állami gazdálkodás pedig az, ahol nem a pénzügyminiszter duskál a feleslegekben, hanem ahol teherbíró és adózóképes marad a polgárság.

Álhirek a kormány ujjaalakításáról.

A kabinet átszervezésére csak akkor kerülhet sor, ha a minisztériumok reorganizálása már megtörtént.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Politikai körökben, de főleg a parlament folyosóin erősen beszélnek arról, hogy a kormány a közeljövőben átalakítást szenved, egyes miniszterek lemondanak a tárcájukról, míg mások viszont bekerülnek a kabinetbe. A kormány ujjaalakítása tekintetében az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítója ma beszélgetést folytatott a kormány egyik kompetens tagjával, aki határozottan cáfolta ezeket a híreket és kijelentette, hogy a kormány átalakítására csak akkor kerülhet

sor, ha a minisztériumokat reorganizálták, addig nem. A reorganizálás pedig egyelőre még nem következik be és így szó sincs arról, hogy átalakítsák a kormányt.

Ugyancsak nem történik változás a diplomáciai karban sem a Kellog-paktum ratifikálásának vitája előtt, mert amíg ez az ügy Oroszországgal kapcsolatban befejezést nem nyer. Davilának Varsóban kell maradnia, már pedig a bekövetkezendő változások Davila személyével is összefüggésben állanak.

Interpellációk és indítványok a kamara mai ülésén.

Folytatták a felirati javaslat vitáját. — Az iparkamarai törvény a szenátus előtt.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) A kamara mai ülésén Guran indítványozta, hogy az inséges vidékeken levő betegeket ingyenes gyógykezelésben részesítsék a kórházak. Dan Sever egészségügyminiszter ígéretet tett, a kérés teljesítésére. Coroianu kéri, hogy a hadbírók küldjék el a polgári jellegű pereket a többi ügyektől. Cihoschi hadügyminiszter közli, hogy erre nézve már utasítást is adott, egyébként a politikai jellegű perek az összes ügyeknek csak öt százalékát képezik. Kräuter sváb képviselő kéri, hogy a bánági korcsmák vasárnap is nyitva tartassanak. Costachescu közoktatásügyi miniszter válaszol az előző ülésen elhangzott felszólalásokra és kijelenti, hogy tovább folytatja a reális iskola-építés politikáját. Alevra közlekedésügyi miniszter reflektál Clopotelnek a cluji „Patria” című lap szerkesztőjének a postamizériák miatt elhangzott panaszaira és sürgős orvoslást ígér. Clopotel meglepedéssel veszi a miniszter választ. Taranu kéri, hogy a törvény napirendre a

CFR. igazgatóságához szülő interpellációját. Mihaescu javasolja, hogy az állami tűzifa-szállítások nyilvános pályázatok útján történjenek. Ezután a kamara átvérve a napirendre, folytatja a felirati vitát.

Gongopol a Cuvantul szerkesztője az első felszólaló, beszéde elején sajnálatát fejezi ki, hogy Duca volt belügyminiszter távol maradt az ülésről. Arról a szekatúráról beszél, a melyet a Cuvantul-nak kellett elviselnie a volt kormánytól, mert követelte a nemzeti-paraszt-párt hatalomra jutását.

A szenátus mai ülésén Aslan az iparkamarai törvény elődje válaszol az elhangzott bírálatokra és kifejti, hogy egyetlen felszólaló sem vonta kétségbe Madgearu érveinek jogosságát. A törvény széleskörű lehetőséget fog nyújtani az iparkamaráknak intenzívebb munkára, kizárja azonban a politikát, mely nem odavető. A kormány célja és feladata, az előző törvények módosítása és kiegészítése, az ország érdekében, nem pedig pártérdekekből. Kéri a javaslat elfogadását.

Angol—orosz háború Afganisztánban.

Három királyuk van az afgánoknak. — Amanullahot a szovjet pénzei, a másik kettőt Anglia. — Visszahívják a trónra Inayat Ullah-t.

(Az Aradi Közlöny londoni tudósítójának távirata.) Afganisztánban még mindig teljes a zavar. Három királyuk van az országnak és tulajdonképpen egy sincs, mert ami ma az afgán fronton folyik, az nem egyéb, mint Moszkva s London harca. Amanullah a szovjet pénzei és támogatja minden lehető módon, míg a másik két uralkodó Inayat Ullah, valamint Habib Ullah, a rablóvezért az angolok támogatják. És az eddigiek szerint Afganisztánban angol győzelem várható.

A mai londoni jelentések arról számolnak be, hogy Amanullah orosz pénzzel szervezi újra hadseregét. Az előző király lassankint új hadsereget gyűjt maga köré, amellyel néhány hét múlva meg akarja támadni Kabult. Több törzs hűségéről biztosította az előző királyt. A Suleiman Kell törzsfőnök vezetése alatt álló törzsek gyűlést tartottak, amelyen elhatározták, hogy egy polgárháború esetén

Amanullah mellé állanak. Néhány nappal ezelőtt ezeket a törzseket Omar khán az Indiából megszökött trónkövetelő kereste fel és arra akarta rábeszélni őket, kiáltásuk ki Afganisztán királyává. Terve azonban nem sikerült. A lemondásra kényszerített uralkodónak máris hétézer főnyi hadserege van. Turkesztánból nehéz teherautókon hozzák az orosz gyárakban készült hadianyagokat Amanullah csapatai részére.

Az angolok sem maradnak tétlenek. Az angol követ hosszas tanácskozást folytatott Habib Ullah-val és hír szerint abban állapodtak meg, hogy visszahívják Inayat Ullah-t, míg Habib Ullah lemond. Inayat Ullah már elutazott Peshavarából, átlépte az afgán határt és utban van Kandahar felé. Sok kommentárta adott okot, hogy Habib Ullah megduplázta hadseregének zsoldját, amiből biztosan következtetnek arra, hogy Anglia pénzei a diktátort.

Marsieu dr. prefektus Bucurestibe utazik

A temesvári prefektussal egyetértően elintézi Bucurestiben az arad-temesvári színházterület sorsát is.

(Arad, január 23.) Holnap reggel utazik a gyorsal Marsieu Iustin dr. prefektus Bucurestibe, ahova Mirto belügyi államtitkár hívta egybe az ország összes prefektusait január 26-ára közigazgatási értekezletre. Az értekezletben olyan ügyeket tárgyalnak le, amelyekben az összes szakminisztériumok érdekelték. Ma beszélgetést folytattunk Marsieu Iustin dr. prefektussal, aki bucuresti-i útjával kapcsolatosan a következőket mondotta:

— Kizárólag az értekezletre utazom és legfeljebb néhány sürgős megyei közigazgatási ügyet intézek el Bucurestiben. Ezenkívül

a színház ügyében járok el. Ma ebben a kérdésben nálam volt Luta Corneli dr. interimár-bizottsági elnök, aki ismertette a város álláspontját Arad és Temesvár összekapcsolása tekintetében. Bucuresti-i tartózkodásom alatt érintkezésbe lépek dr. Cigeanu temesvári prefektussal, majd megnézem, hogy áll a színházi bérlet kérdése a minisztériumban. Amennyiben mód nyílik rá, megbeszéltem a temesvári prefektussal azt, hogy az aradi színházterület a temesvári színházban is játszhatson.

Prefektussá való kinevezése óta Marsieu Iustin dr. ezúttal először utazik a fővárosba.

A tanácsfeloszlató törvény megalkotásáról lemondott a kormány.

Mirto belügyi államtitkár a közigazgatási reformjavaslatról. — A tervezet figyelembe veszi Erdély speciális érdekeit.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának éjszakai telefonjelentése.) Megfeszített munka folyik a közigazgatási reformjavaslat kidolgozásánál. A kormány tagjainak az a véleménye, hogy az ország legtöbb baja a helytelenül és a körülményeknek meg nem felelő módon összeállított közigazgatási törvényben rejlik és ezért gőzerővel folyik a munka. E hét végén, pénteken vagy szombaton már a minisztertanács elé kerül és utána pedig a parlament legközelebbi ülése elé. Ma beszélgetést folytatott az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítója Mirto belügyi államtitkárrel, a tervezet alkotójával, aki a következőket mondotta:

— Mindazok a hírek, amelyek a reformtervezettel kapcsolatban keringtek, valótlanok. Még én sem tudom a reformjavaslat végleges szövegét. Sőt a készülő javaslatból sem árulhatok el semmit, legfeljebb annyit mondhatok, hogy figyelembe vettük a tervezetnél Erdély speciális érdekeit és meg vagyunk győződve arról, hogy Erdélyben örömmel fogják ezt az új törvényt fogadni.

A közigazgatási törvény módosításával kapcsolatban bucuresti-i tudósítónk megbiz-

ható helyről azt az információt nyerte, hogy a tervezett egyszakaszos törvény, amelyvel az összes megyei és községi tanszék feloszlatják, elmarad.

A kormány nem akar egy ilyen veszedelmes precedenst teremteni, mert ezzel a mindenkor tanácsokat a kormányok kénye-kedvének tenéki. Most már csak arról van szó, hogy az új közigazgatási törvényben szabályozzák a tanácsok helyzetét. Hogy mikor lép életbe az új törvény, nem tudni, de valószínű, hogy nem a közeljövőben, miután előreláthatólag még a kamarában, mint a szenátusban heves vita zajlik majd le a törvénytervezet körül.

Elítélték Erdélyi Béla apját.

Egy bonyolult gözeke-perben 400 pengő pénzbüntetésre és egy évi hivatalvesztésre ítélték az öreg Erdélyit.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Erdélyi Mór, Erdélyi Béla nagybátyja husz millióval tartozott Hoffmann Imre budapesti mérnöknek, mire a mérnök

végrehajtást vezetett be apósának Erdélyi Márk gyárának területén levő gözekeire. Az árverés alkalmával kiderült, hogy a gözeke eltűnt, mire a mérnök feljelentést tett Erdélyi Mór ellen.

A vizsgálat megállapította, hogy gróf Jankovich Aladár adta el Erdélyi Mórnak a gözekeit azzal a feltétellel, hogy csak akkor megy át a tulajdonába, ha a vételárat teljesen kifizeti. Mór nem fizetett, mire Márk, aki egyébként Erdélyi Béla édesapja, kijelentette, hogy ő fizet. Végeredményben egyik sem fizetett és a gróf lefoglaltatta a gözekeit. Közben Erdélyi Márk eladta az ekét báró Prónay Pálnak. Ma foglalkozott a bíróság a gözeke bonyolult történetével és Erdélyi Márkot négyszáz pengő pénzbüntetésre és egy évi hivatalvesztésre ítélte. Az ügyész súlyosbítást kért.

Féltékenységi dráma Hátszeg mellett.

Egy gazda agyonlőtte a kocsisát, aki a felesége körül settenkedett.

Dévről táviratozzák: A tegnap esti órákban a Hátszeg mellett Óraljaboldogasszonyfalva községben a féltékenység gyilkosságba kergetett egy férjet. Ternér Béla ottani gazdálkodó egyetlen revolverlövéllyel megölte fiatal kocsisát, Simon Józsefet. A gazdálkodó már hosszabb ideje észrevette, hogy a kocsis állandóan felesége mellett settenkedik. Eleinte nem tulajdonított nagyobb fontosságot a dolgnak, később azonban már bosszankodott miatta, sőt egy alkalommal meg is fenyegette Simont, hogy elkergeti, ha nem hagy fel a felesége üldözésével. A szerelmes szívű kocsislegény nem törődött a fenyegetéssel, hanem továbbra is minden alkalmat megragadott, hogy az asszony közelébe férkőzzön.

Tegnap este Ternér ismét észrevette, hogy a fiú az asszony szobája közelében tartózkodik. Nyomban kisetett az udvarra és ingerült hangon kergette el Simont, aki durván válaszolt a felszólításra. Ez a magatartás annyira felidegesítette Ternert, hogy előrántotta revolverét és egyetlen lövéssel leterítette kocsisát. A gyilkos gazdálkodót a csendőrség ma őrizetbe vette.

Szerelem és a telefon.

Irta: Oszlip Dümov.

Késő éjszaka volt. A nagyvárosi ucca teljesen üres.

Egy nagy, poros bérpalota kapujában egy fiatal szerelmes pár suttogott. Észre sem vették, hogy az égboltozaton lassan, lassan halvány nyodnak a csillagok.

— Tehát holnaputánig — sugta a fiú, miközben göcsösen tartotta a nőcske kezét, mintha sóhasem szándékozna azt elengedni.

— Holnapután, mint rendesen újból találkozunk...

— Nem tudom, ezt nem ígérhetem biztosra — felelte a nő. — Hívjál fel holnapután telefonon, mint rendesen.

— Ah! Hívjál fel telefonon... értem... hogy hívjalak fel.

— Igen, kedvesem. Csak ne felejtse el. Pont fél hétkor otthon leszek.

A fiú kétségbeesve könyörgött:

— Nem találkozhatnánk már holnap?!

— Mondtam már, hogy holnap lehetetlen — felelte észrevehető idegességgel a leány.

— Igen, de azt nem mondtad, hogy miért?

— Holnap el vagyok foglalva! Érted? El vagyok foglalva!

— Elfoglalva?

— Igen, kedvesem, holnap egész nap.

— Ahá... értem...

— Mi az, hogy ahá, értem?! Dolgom van és pontum! De most már igazán mennem kell. A vizionlátásra!

— A vizionlátásra. Tehát holnapután fél hétkor újból látni foglak.

— Nem értelek. Ugy emlékszem többször mondtam, hogy nem egész biztos és kérlek, hogy hívjál fel előbb telefonon!

— Értem!

— Na most igazán Isten veled. Almos vagyok...

— Jó éjt!

A leány bekerült a kapun, a fiatalember pedig némán állt az üres uccában. Magára maradt gondolataival. Minden egyes alkalommal, amikor kedvesével találkozott, egész sereg élménye volt. A leány, egy idő óta minden találkozásuk alkalmával másképpen viselkedett. Néha kedves volt, néha meg hidegnek mutatkozott, mint a jég. Ilyenkor órákon át könyörgött neki egyetlen, meleg szóért, egyetlen gyengéd, boldogító pillantásért.

Rabja vagyok ennek a nőnek — mondta magában — miközben az autobuszállomás felé irányította lépteit. Valóságos rab vagyok, aki vakon engedelmeskedik urnője parancsainak. De többé nem leszek rabszolga. Mit gondol tulajdonképpen ez a nő?! Miért nem találkozhatunk holnap? Miért? Igen miért? Mivel van a kisasszony olyan nagyon elfoglalva? Miért nincs ideje a számomra? És holnapután is csak hívjam fel telefonon, hogy megkérdezzem tőle: Van-e a nagyságos kisasszonynak kedvecskéje, hogy lássa az én buta pofámat, vagy ha nincs, bocsánatot kérek?!

— Mit jelentsen ez a komédia? Én így tovább...

Az autobuszállomásnál elhatározta, hogy végleg szakít vele. Más nő után fog nézni, olyan után, akit nem kell előzőleg telefonon felhívni és aki nincs minden másnap elfoglalva.

— Különböznék Klári sokkal szebb nála — mondta hangosan — amikor elhelyezkedett az autobuszban, ahol egy öreg ur minden áron az ő vállán akart szundikálni.

— Van még számtalan nő, aki viszonzni fogja szerelmemet, mit kell nekem épen ő?

— Hallja-e uram — kiáltott hangosan a vállán pihenőre, akinek régmódi keménykalap

ja már az ölében feküdt — keressen más fekvőhelyet. Ennyi utas közül épen az én vállamat választotta...

Az autobusz utasai jóízűen nevettek a fiatalember kifakadásán, de ő továbbra is rosszkedvű maradt.

Dühös volt. Szidta önmagát, hogy ennyi ideig vezettette magát az orránál fogva egy nőtől.

— Végeztem vele! — határozta el. — Semmi dolgom vele többé, nem is akarom ismerni.

Igy beszélt magában egész nap.

— Hogy holnap telefonon hívjam fel! Attól félek, soká kell majd várakoznia a kicsikének, míg én felhívom! Nem hívom fel se holnap, se holnapután. Soha többé nem hívom fel! Féltokor! Ha ha ha... ezt még majd meglátjuk, ezen még egy kicsit gondolkozunk...

Az éjszakát rosszul töltötte. Azt álmodta, hogy a telefon előtt áll és csöngetni akar, de a készülék nem működik. Elromlott. Nem tudott vele beszélni. Egymásután dobálta be a nikkeleket az automatába, de hiába.

— Add vissza a pénzem... a pénzem akarom... Kibájtá hangosan álmában.

Késő délelőtt ébredt fel. A feje rettenetesen fájt.

— Mit ordított az egész éjjel? — kérdezte gazdasszonya. — És hogy néz ki? Talán beteg?

— Vége, vége! — mondta magában. — Ma félhétkor a kisasszony megéli a legnagyobb csodát. Mit jelentsen ez — fogja kérdezni — miért nem hívott fel félhétkor? Talán beteg szegény...

— Nem igaz kisasszony! Maga kisasszony hazudik! Én nem vagyok beteg! Ellenkezőleg, én nagyon jól érzem magamat. Eddig csakugyan beteg voltam, de most már meggyógyultam, hála Istennek. Érti ezt, kisasz-

Borzalmas gyilkosság egy aradmegyeyi községben.

Nagyzerinden meggyilkolták Keresztes nyugalmazott adóvégrehajtót. A 70 éves öregurat veje és annak öccse tették el láb alól, hogy az örökséghez hozzájussanak. — A gyilkost és a felbujtót letartóztatták.

(Arad, január 23.) Borzalmas kegyetlenséggel végrehajtott gyilkosság tartja izgalomban az aradmegyeyi Nagyzerind község lakosságát. A gyilkosságot, amelyet hétfőn éjjel hajtottak végre, tegnap délelőtt fedezték fel és mára a csendőrség ki is nyomozta, le is tartóztatta a borzalmas tett elkövetőjét és a tettes felbujtóját.

A gyilkosság áldozata Keresztes Zakariás nagyzerindi községi végrehajtó, aki 70 év felé járó idősebb ember. Keresztes Zakariást veje, Balogh Lajos ottani kisbirtokos már régebbi idő óta rá akarta venni, hogy írjon alá neki kezességként egy nagyobb összegű váltót. Balognak ugyanis sürgős kölcsönre lett volna szüksége és ezt csak úgy kaphatta volna meg, ha apósa váltót zsrál neki. Keresztes hallani sem akart arról, hogy vejeének váltót írjon alá, ami rendkívül elkeserítette Baloghot. Közben megtudta azt is, hogy apósa végrendeletileg minden vagyonát leányára, az ő feleségére hagyta és őt kizárta az örökségből. Ez érlelte meg benne azt a gondolatot, hogy az öreg Keresztest elteszi láb alól és így — elképzelése szerint — csakhamar hozzájut a vagyonhoz.

Balogh Lajos azonban nem érzett magában elég erőt arra, hogy a borzalmas tettet végrehajtsa és ezért öccsét, Balogh Jánost igyekezett rábeszéljni a gyilkosság elkövetésére. Balogh János végre is hajlandóságot mutatott erre és ekkor elhatározták, hogy Keresztest hétfőn éjjel öik meg. Balogh Lajos, ki apósa házában lakik, nyitva hagyta a lakásba vezető ajtókat, úgy hogy öccse zavartalanul bejuthatott Keresztes hálószobájába, aki nyugodtan aludt. A hold bevilágította a szobába és a kísérteties fény mellett látott hozzá az öccs nagybátyja meggyilkolásához.

A magával hozott hatalmas bárdal három csapást mért az alvó Keresztes fejére, amitől teljesen összeroncsolódott. Keresztes azonnal meghalt.

Amikor a gyilkosság megtörtént, bejött a szo-

szony? Mit, hogy nem érti?! Na majd lesz alkalma rá, hogy mindent megértsen...

— De talán még sem lenne haszontalan, na félhétkor felhívám? Igen, felhívom, de még meunyre! Ugy felhívom, hogy csak úgy ropog! Így fogok vele beszélni!

— Jó napot kisasszony! Hogy méltóztatik lenni? Látja milyen szép idő van ma? A viszontlátásra!

Igen ez renek lesz. Ő azonnal tisztában lesz, kivel van dolga! Látni fogja, hogy mégsem vagyok egy közönséges hülye, akivel azt tehet, amit akar...

Tekintete ötpercenként az órára tévedt. Ő még csak három óra. Az idő olyan lassan halad.

— Hogy van? Szép idő van ma, mi? A viszontlátásig kisasszony!

Négy óraker észébe jutott, hogy az idő nem is szép. Egész nap zuhog az eső. Szem előtt tartván ezt a fontos körülményt, elhatározta, hogy a „szép” helyett egyszerűen „rondát” mond be.

— Mit szól, milyen ronda idő van kisasszony? A viszontlátásig! Ha haha...

Alapjában véve nem is olyan nagy különbség.

Nagyon meg volt magával elégedve. Most jött rá, hogy ő is tud makacskodni.

Pont öt óraker egy gyógyszerész előtt sétált, ahonnan telefonálni akart.

Innen hívom fel — mormogta. — Innen fogok vele olyan ironikus hangon beszélni, a milyen ironikusan még egy nővel sem beszéltek. A fejéhez fogom vágni a szavakat — a forradalmi szavakat!

— Hogy van? Ronda az idő... mi? Nahát akkor Isten vele. A viszontlátásig...

Pont félhétkor a telefon előtt állott:

— Halló! Te vagy, aranyosom. Eszeve-

zetten vágyódom utánad.

bába Balogh Lajos is. Elvette Keresztes íróasztalából a váltót, Balogh János pedig hazament apja házába, ahol elrejtette a bárdot.

Balogh Lajos úgy rendezett el mindent a szobában, hogy arra irányuljon a gyanu, mint ha a tettet ismeretlen egyének követték volna el.

Kedd délelőtt Balogné be akart nyitni apjához, mivel furcsának találta, hogy Keresztes még mindig nem kelt fel, de az ajtót zárva találta. Végre férje segítségével sikerült kinyitni az ajtót és ekkor rémes látvány tárult szeme elé.

Ott feküdt az ágyban apja, vérbeágyva, szét-hasított fejjel.

A gyilkosság ügyében a csendőrség azonnal megindította a nyomozást és a gyanu azonnal Balogh Jánosra terelődött, akinek ruháján bizonyos jelek voltak láthatók. A csendőrök azon-

Munkanélküliek tüntetése az aradi prefektura előtt.

Marsieu prefektus sürgős intézkedést ígért a küldöttségnek. — A munkások nem vállalkoznak rendőri szolgálatra és nem jelentik fel az idegeneket. — A szakmunkások általános revíziója. — A felügyelőség összeírja a munkanélkülieket.

(Arad, január 23.) Ma délelőtt nagy csoportosulás vonta magára a figyelmet az aradi prefektura épülete előtt. Több mint száz munkanélküli vonult fel az aradi prefektura elé, ahol egy deputáció a munkanélküliek memorandumát nyújtotta át a prefektusnak. A csoportosulás hírére nagyobb rendőrszakasz vonult a prefektura elé főbb rendőrtiszt vezetésével és hamarosan megjelent a helyszínen Iancu Traian rendőrségi igazgató is, aki intézkedett aziránt, hogy ne történhessen rendezavarás.

A prefektura épületében addig a munkásküldöttség Vasuta Béla vezetésével átadta a memorandumot Marsieu Justin dr. prefektusnak. Ebben állami és városi gyorssegélyt, ingyenes orvost és orvosságot, adóelengedést és munkaalkalmat kérnek az aradi munkanélküliek számára. Kérik a prefektust, intézkedjen aziránt, hogy a tömeges munkáselevesítések nyomban szüntessék be az egyes vállalatoknál, sőt vegyenek fel újabbakat a munkanélküliek sorából. Marsieu dr. prefektus válaszában kijelentette, hogy a követelések egy része nem hozzá, hanem a munkaügyi felügyelőségre tartozik. Ami a többit illeti, azoknak ügyében interveniálni fog a helyi hatóságoknál. Egyben felszólítja a munkásokat, jelentsék fel azokat az idegen munkásokat, akik Aradon dolgoznak és elveszik az itteniek kenyérét. A munkások erre kijelentették, hogy *ezt nem teljesíthetik, miután nem vállaltak magukra rendőrségi szolgálatot.*

Felhívták a prefektus figyelmét arra a körülményre, hogy külföldön is dolgoznak román munkások, akikkel szemben esetleg retortióval élnek. Azt ellenben magukra vállalták, hogy feljelentsék azokat a vállalatokat, amelyeknél nem tartják be a nyolcórás munkaidőt. A küldöttség ezután rendben eltávozott s a prefektura előtt álló tömeg szétszórt.

Üzleti könyvek,

levélrendező, dossié és összes irodalmi cikkek, ügyvédi és egyéb nyomtatványok legolcsóbban

Kerpel Izsonál.

Rádió hálózati készülék.

Akkumulátor és anódtelep szükség esetén. Teljesen felszerelve hangosan beszélővel együtt 8500 lejtől

Schilliger Andrei műszaki nagykereskedés Arad, Nádor-u.

nal házkutatást tartottak Baloghéknál, ami szenzációs eredménnyel járt.

Megtalálták a lakásban a véres bárdot, amivel Balogh János tettet elkövette.

Balogh Jánost erre a csendőrök őrizetbe vették és a fiatal ember csakhamar töredelmes beismerő vallomást tett és elmondotta, hogy a gyilkosságra bátyja, Balogh Lajos bujtotta fel. A csendőrök erre letartóztatták Balogh Jánost is, aki a bizonyítékok súlya alatt ugyan csak beismerte bűnösségét.

A két Balogh testvért, akik jelenleg a zerindi csendőrség foglyai, pénteken beszállítják az aradi ügyészségre.

A munkanélküliség kérdésében beszélgetést folytattunk Marsieu Justin dr. prefektussal, aki a következőket mondotta:

— Nagy mértékben járulna hozzá a munkanélküliség csökkentéséhez az, ha az ittdolgozó, nem szakképzett idegen munkásokat az itteniekkel cserélnék ki. Ezért szükséges a szakmunkások revíziója s mindazoknak a kiutasítása, akikre nincsen feltétlenül szükség. Ami a mai felvonulást illeti, nem érte el célját, mert a felvonult munkanélküliek között igen sok kekesi és mikalukai lavagót, valamint földmunkást láttam. A földmunkások ilyenkor télen mindig munkanélküli vannak, miután márciustól októberig dolgoznak minden évben. Legalább 6—700 embert el lehet azonban helyezni, ha a felesleges idegen elemeket kiutasítjuk. Ebben a kérdésben különben mostani bucaresti-i tartózkodásom alatt fogok eljárni a belügyminisztériumban. Mindenesetre mindent el kell követni arra, hogy a munkanélkülieket munkaalkalomhoz juttassuk.

A munkaügyi felügyelőség egyébként átiratot intézett a magántisztviselők szindikátusához, amelyben kimutatást kért a szindikátus munkanélküli tagjairól, de épúgy a szindikátuson kívüli munkanélküliek statisztikájára is szüksége van a munkaügyi felügyelőségnek, ilykép ezek a munkanélküliek is adják be adataikat a munkaügyi felügyelőségen.

Itt írjuk meg, hogy az aradi munkafelügyelőség mellett működő munkaközvetítő hivatal ma körlevélben értesítette a vállalatokat arról, hogy cukrászok, borbélyok, asztalosok, villanyszerelők, lakatosok, soffőrök, vasműkások, bádigosok, mechanikusok, kereskedelmi alkalmazottak, tisztviselők, nevelők, inasok, cselédek és napszámosok várnak munkaalkalomra. Felkéri a hivatal a vállalatokat, amennyiben szükségük lenne ilyen munkásokra, értesítsék a hivatalt akár személyesen, akár írásban, vagy telefon útján. Ugyanígy bármilyen más szakmájú munkás is rendelkezésre áll a hivatalnál.

— Újabb oceanrepülés készül. Buenos Ayresből jelentik: Mijca argentinai hadnagy leszállás nélkül akarja átrepülni az oceánt. A hadnagy Buenos Ayresből Sevillába repül.

Óriási építkezési akciót tervez a kormány

Egy amerikai konzorciummal olcsó és modern munkáslakásokat építtetnek. — Létrejött a megegyezés. — Aradon is építenek munkás- és tisztviselőházakat. Tavasszal megkezdődik a munka.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) Néhány éve annak, hogy Crisan György dr., jelenlegi nemzeti-parasztpárti képviselő, a párt erdélyi vezértitkára behatóan foglalkozik a lakásmizériák problémájának megoldásával és e célból egy amerikai konzorciummal tárgyalásba is bocsátkozott. Crisan dr. terve az volt, hogy

létesítsenek egy konzorciumot, amely a munkásoknak és tisztviselőknek olcsó és modern lakásokat építene.

Az építkezésekhez elsősorban helyi anyagokat használnának fel és helyi munkásokat alkalmaznának. A liberálisok annak idején már el is akarták fogadni a tervet, azonban Brătianu Vintila idegengyűlöletén ez is hajótörést szenvedett. Averescu kormányát pedig rövid uralkodása alatt dolyozta meg a terv kivételében.

A jelenlegi akciót e pillanatban még titok fedi, azonban annyi kiszivárgott, hogy

egy amerikai konzorciummal folytatott tárgyalások már is eredménnyel jártak és a tavasz folyamán az építkezések megkezdődnek.

Az amerikai konzorcium 25 millió dollár készpénzt és építkezési anyagokat bocsát rendelkezésre. Az építkezések a következő sorrendben kezdődnek meg: Bucurestiben, Iasiban, Craiovanban, Brailában, Galaton és Constantaban egyidejűleg, valamivel később Clujon, Oradean, Timisoaran, Aradon, Brasovban és Sibuban szintén egyidőben kezdődnek meg az építkezések. Ugyanígy módon kerülne sor ezután Bucovina és Besszarábia centrumaira is.

A munkálatok befejezése után állami hivatalokat építené a konzorcium, hogy így szabaddá tegyék a jelenleg elfoglalt magánépületeket. A nagyszabású terv megvalósítása körülbelül öt évet venne igénybe. Egyik legérdekesebb pontja a programnak, hogy az építkezések egyáltalán nem célozzák a normális és becsületes házbérek lerontását és ezáltal nem akarnak versenyre kelni a magánlakóházak tulajdonosaival sem.

Románia nem paktál a szovjettel Lengyelország nélkül.

A román hivatalos álláspont az orosz ajánlatra. — Ha a szovjet fegyveres erővel támadja Besszarábiát, úgy életbe lép a blokádnak.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának éjszakai telefonjelentése.) Nagy érdeklődéssel várják politikai körökben Románia hivatalos állásfoglalását az orosz válasz ügyében. Teljesen kompetens, kormánykörökből származó információk szerint, a kormány álláspontja ebben a kérdésben a következő:

— Románia kijelenti, hogy nem írja alá a moszkvai ajánlatot Lengyelország nélkül, legfeljebb abban az esetben, ha Lengyelország külön megállapodást köt Oroszországgal, vagy pedig Oroszország kötelező nyilatkozatot tesz arra vonatkozólag, hogy a Kellogg-paktumnak más magyarázatot nem ad. A paktum aláírói kötelezik magukat arra, hogy minden háború ellen fellépnek és elítélik minden háborús akciót. Oroszország tehát sohasem léphet túl a paktum keretein, hogy a blokádot elkerülje. Amennyiben arra törekedne, hogy Besszarábiát fegyveres erővel visszafoglalja, életbe lép a blokádnak. A román kormány reméli, hogy Oroszország megtalálja azt az utat, amely a legjobbnak bizonyul és amely lehetővé teszi a paktum aláírását.

zól, hogy a Kellogg-paktumnak más magyarázatot nem ad. A paktum aláírói kötelezik magukat arra, hogy minden háború ellen fellépnek és elítélik minden háborús akciót. Oroszország tehát sohasem léphet túl a paktum keretein, hogy a blokádot elkerülje. Amennyiben arra törekedne, hogy Besszarábiát fegyveres erővel visszafoglalja, életbe lép a blokádnak. A román kormány reméli, hogy Oroszország megtalálja azt az utat, amely a legjobbnak bizonyul és amely lehetővé teszi a paktum aláírását.

TELEFON 70. ERZSEBET SLAGERMOZGO TELEFON 70.

Ma d. e. 12-kor MATINÉ: „ORLOW“. Eredeti zenével. — Éneketétekkel.

Ma d. u. 1/2, 1/5, 6, 1/8 és 1/10-kor

Greta Garbo és Lars Hanson egyetlen és legnagyobb filmje: Csillagok útja (Isteni nő)

Rendezés olcsó helyárak. — Jön! „ROZAKOK“, Tolstoj regénye, John Gilbert-el Jön!

Irodalom és művészet

* A színház heti műsora. Csütörtökön délután 4 órakor: Lumpácius Vagabundus és a három jómadár (vigjáték, zónahelyárakkal.) Este: A tábornok (szenzációs prózaujdonság, premier, A. bérlet.) Péntek: A tábornok (színmű, B. bérlet.) Szombaton délután 4 órakor: Iglói diákok (népies és ifjúsági előadás, zónahelyárakkal.) Este: A tábornok (színmű, C. bérlet.)

* A tábornok! 1916. transzparensé vonul végig a dráma keresztmetszetén. A harctérzivatarnak lángja lobog, s a lobogásban új szerelmek gyulnak, régiak hervadnak el. Harctér, lövészárk, fedezék, vágyak, új keretek, új kielégülések. Sturm, gépfegyverropogás, halálhörgés, s ebben a hatásos köntösben fakadt kielégíthetetlen szerelem vergődése vonul végig. A kemény profilu tábornok és a férjes ápolónő. Hatalmasan fölépített drámában hozza ezt elének Zilahy Lajos, igazán, mélyértelműen, a helyzetek teljes ismerésével, s hatástfokozó effektusok kihasználásával. A budapesti Nemzeti Színházban emberáradat indult meg A tábornok előadásain. A harctéri izgalmak érdekességei frappánsan elevenednek meg. Így minden értéke meg van. A tábornoknak arra, hogy Aradon is a nagy sikerek alakjába vonuljon be. Erre a nagyszerűen kidolgozott, teljesen stílusos előadása is feljogosítja A tábornokot. B. Kálmán Sári Judit asszony alakjában, s Jávör Alfréd a címszerep tolmácsolásában elsőrangú művészi értékek. Fekete Irén, Szepessy Edith, L. Kiss

Mariska, E. Károly Klári, Szendrey Mihály igazgató, Horváth, Balázs, Gyöző, Kun, Kóváry, Rudas, Faludy, ugyancsak kitűnő szerepeket rögzítenek le A tábornokban, amely a ma esti premieren kívül pénteken, szombaton is előadásra kerül.

* Ma délután félhelyárakkal „Lumpácius vagabundus“, mindenki tudja, hogyha igazán jól akar ma délután szórakozni, kacagni, akkor csak a színházba megy. A „Lumpácius Vagabundus“ az énekes vigjátékok legnagyobb szerűbbje és ehhez még a teljesen leszállított, félhelyárak is járulnak. Elsőrendű szórakozási lehetőség ma délután tehát csakis a kitűnő szereposztásban menő „Lumpácius Vagabundus“. Az előadás 4 órakor kezdődik.

* Szombaton délután félhelyárakkal az Iglói diákok. A kedves reminiscenciát élesztgető operett már hosszú idők óta nem szerepelt műsoron, épen ezért már most nagy érdeklődést kelt a reprize, amely ezúttal félhelyáru, s a társulat legjobbjai vesznek benne részt.

* Dr. Roth Marcel előadása. E hét végén lesz tíz éve, hogy Ady Endre 42 éves korában meghalt. Adynak kezdettől fogva nagy és megértő közönsége volt, azért nagy az érdeklődés a Kölcsey-egyesület jövő keddi Ady-estje iránt. Ennek az érdeklődésnek a közép-pontjában áll Roth Marcel dr. előadása, amelyben Ady teremtő erejét fogja a versekben megmutatni. Zala Béla szavallatával, dr. Reiter Jenő Ady iról fejlődését tartalmazó előadásával, Hegedűs Bébi, Balázs

GRIMM PENSIO

Budapest, V., Vigadó ucca 2.

A pesti Dunakorzó közepén; autobusz, villamos, főújalatti, hajóállomás megállóközvetlen közelében. Újabb egy emelettel kibővíve, a legmodernebb komforttal: szobatelefon, rádió, folyó meleg-hideg víz, télikert, társalgók, apartamentek fürdővel, központi fűtés, állandó létszolgálat, kitűnő konyha.

Pensio 9 pengőtől kezdve.

István Ady—Reinitz-dalaival és dr. Szelle zongorajátékával kitűnő összhang lesz a keddi Ady-est.

* Aradi szereplők a temesvári Izr. Nőegylet hangversenyén. Most tartotta meg a temesvári Zsidó nőegylet szokásos, hangversennyel egybekötött farsangi estélyét, nagy és meleg siker jegyében. Az estnek bennünket, aradiakat is érdeklő két eseménye volt, amennyiben a hangversenyen két aradi szereplő vett részt: M. Fényes Boriska és Stern Rózsi. A Temesvári Hirlap zenekritikusa, Járossy Dezső dr. pápai prelátnak, ezeket írja Fényes Boriskáról és Stern Rózsiról: A valamikor aradi illetőségű Fényes Boriska, aki most, mint Margittainé, lett városunk elitművészi értéke, mint a budapesti akadémia nagyra nevelt tehetsége. Liszt egy koncertpiéceét és Chopin Etudet adta elő, értelmes, átgondolt és biztos technikájú művész, akit örömmel köszöntött Temesvár közönsége. A műsor egyik eseményszerűségét Stern Rózsi, a Hubay-tanítvány szolgáltatta. Ki Freund Leó zongoratermében debütált a közelmúltban és általános sikernek volt az osztályrészesze. Kettős műsorszámában elsőnek Csajkovszky Szerenádját hallottuk és Hansini Rond des lutins című művét: Erényei: biztos tónus, abban csengő érc, érett technika és ha kell, ábitatos bensőség.

* Strasser Ida virágfestő kiállítása a Strada Horia (volt Széchenyi-ucca) 2. sz. alatti uccai helyiségben nyitva egész nap.

* Január 26-ikán este fél 9-kor jótékony célú előadás a „Minorita Kulturház“-ban. Színpad kerül a „Muzsikus Ferkó“ című operett.

* Új magyar regény. Szini Gyula pompás kis regénye, amely a Szine-Java sorozatban jelent meg a Pantheon kiadásában. Homo doktor vérátömlesztéssel kísérletezik: a fiatal költőt megöregíti és az öreg hercegbe friss, fiatal erőt ömleszt. Ebből a cseréből kavarodnak a „Homo doktor kísérlete“ bizonyult és érdekesítő jelenet. Ára: fizve 54 lej.

Eltemetett a hó egy vonatot

Félig megfagyott állapotban mentették meg az utasokat szorongatott helyzetükből.

Bucurestiből jelentik: Amíg az ország északi és keleti részein még mindig szigorú hóvihár dühög, addig Bucurestiben beállott az olvadás. A közeli községekből már árvizeket jelentenek, de az olvadó hó a fővárosban is nagy károkat okozott.

A Turnu Magurelbe vezető vasutvonal több méteres hó alatt áll. A hóban bentrekedt egy személyvonat, amelynek sorsáról még mindig nem tudna. A falusiak jelentése szerint a vonatot teljesen belepulta a hó és a végtelen hőmérséklet nem is tűnik ki. Az eddigi mentőmunkálatok még nem sikerültek és azt hiszik, hogy a vonat 25 utasa és a 15 ióből álló kísérő személyzet megfagyott a szörnyű hidegben.

A mai nap folyamán a corabiai határőrzászlóalj katonái a vasuti munkásokkal együtt kimentették a 175. számú személyvonatból a bentrekedt utasokat. Borzalmas vihar dühögött ma is, de a munka mégis sikerült és a félig megfagyott embereket be tudták szállítani Corabiába, részint haza, részint a kórházakba. A vasuti vonal még mindig használhatatlan. A hóképek sem tudnak utat törni maguknak. Ugyancsak szünetel a forgalom a bukovinai Jurcauti vonalon a Lipnie-Volsinet és a Galat-Marasesti vonalokon. A vasuti személyzet a legnagyobb veszedelmek között látja el szolgálatát. Targuvisle mellett Brezeanu Ion vasuti őrt megfagyva találták az őrház mellett.

Arad megye pervesztes lett a főjegyzőjével szemben.

A temesvári tábla megsemmisítette a minisztérium egy rendeletét, amelyet törvénytelennek mondott ki. — A megyei főjegyző utazási átalánya. — Az elvi jelentőségű döntés kötelezi a megyét a főjegyző követelésének kifizetésére.

(Arad, március 23.) Nagyfotossága, elvi jelentőségű döntést hozott tegnap a temesvári tábla közigazgatási bírósága, amely Petrutiu Áron megyei főjegyző ügyével kapcsolatban hathatósan megvédte az autonóm testületek jogait. Még a múlt évben történt, hogy a megyei tanács Petrutiu Áron megyei főjegyzőnek havi 5000 lej kiszállási költséget állapított meg a költségvetésben, azonban a minisztérium megváltoztatta a határozatot és csak havi 3000 lejt engedélyezett. A megye vezetősége a miniszteri rendelet alapján intézkedett, mire a főjegyző pert indított a prefektúra ellen a temesvári tábla közigazgatási bíróságánál.

Tegnap tárgyalták az ügyet. Petrutiu Áronnal szemben a megye képviselőjében dr. Petrutiu Justin megyei főügyész jelent meg és a tárgyaláson azt a kifogást emelte, hogy a főjegyző a prefekturát perelte, amely nem jogi személyiség s így nem is perelhető. A főjegyző kifejtette, hogy abban az időben halt meg Georgescu János prefektus, utódja Miloteanu vezérfelügyelő csak ideiglenes megbízással bírt és a végleges prefektus személye még teljesen bizonytalan volt. A törvény szerint azonban a prefektus a megyei közigazgatás feje és ez értendő a prefektúra szó alatt. A bíróság elfogadta az érvelést és visszautasította a kifogást. Ezután az alapkeresetre került a sor.

A tárgyalás folyamán azon körülmény felett folyt a vita, mi értendő a megyei autonómia elve alatt és meddig terjed az ellenőrző hatóságként szereplő minisztérium hatásköre. Megállapították, hogy a költségvetést a tanács szavazza meg és a minisztériumnak csak két esetben lehet változtatni azon. Elsősorban akkor, ha a költségvetést nem a törvényes formák között állították össze, másodsorban

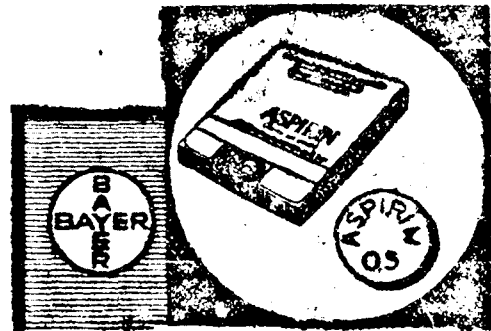
pedig akkor, ha a kötelező költségeket nem vették be. Más esetekben csak tanácsadói joga van a minisztériumnak, ennek elfogadása azonban nem kötelező a megyére. A bíróság több mint egy óras tanácskozás után kihár-dette a döntést, amely szerint

a minisztérium törvénytelenül járt el akkor, amikor megváltoztatta a költségvetés eme tételét és ezért megsemmisíti úgy a minisztériumnak, mint a megyének ez ügyben hozott határozatát.

Helyt adott tehát Petrutiu Áron megyei főjegyző keresetének és kötelezte a megyét arra, hogy tizenöt nap alatt tizessék ki a főjegyzőnek egy évre visszamenőleg a felmerült különbözetet, 24.000 lejt, annak tíz százalékos kamatával együtt. A jövőre nézve pedig havi 5000 lej lesz a főjegyző kiszállási átalánya, mint azt a megyei tanács elhatározta. A bíróság végül a minisztériumot és a megyét együttesen marasztalta el 2900 lej perkköltség megfizetésére.

Petrutiu Justin dr. megyei főügyész ma délelőtt már előterjesztést tett a megye vezetőségének arravonatközzöl, hogy a megítélt összeget a kamatokra való tekintettel meelőbb utalják ki a főjegyzőnek.

Ugyancsak tegnapra tüzte ki a tábla dr. Lázár Agoston alispán keresetének tárgyalását. A helyzet itt ugyanaz volt, mint a főjegyzőnél, azzal a különbséggel, hogy a megyei tanács itt 7000 lej havi pauszát állapított meg és a minisztérium 5000 lejre szállította le. Miután az alispán nem jelent meg a tárgyaláson, ügyének tárgyalását bizonytalan időre elhalasztották. De az elvi jelentőségű döntés alapján bizonyos, hogy Lázár dr. is megnyeri a pert a megyével szemben.



Ilyen az igazi csomagolása

Bayer

„legjobb fájdalomcsillapító

Aspirin tablettáknak.

Csak az eredeti csomagolást vásároljuk (6 vagy 20 tablettát tartalmaz) a fehér-zöld-piros pecsétbélyeggel ellátva!

Ismét visszaállítják a dohánynagyárudákat.

Ugyancsak teljesen megbízható forrásból értesülünk arról, hogy a kormány a trafikcikkek kiosztásának revízióját készíti elő. Ismeretes ugyanis, hogy a egy. a liberális éra alatt hozott rendelkezés értelmében a gyárak és a trafikok között a P. T. T. szervei tartották fenn a kontakust oly értelemben, hogy városokban és falvakban egyaránt a postahivatalok útján jutottak trafikhoz a dohányelárusítók. A gyakorlat azonban megmutatta, hogy a dohány elosztásának ez a módja alapvetően hibás. A P. T. T. szerveiből és embereiből ugyan is teljességgel hiányzott az ilyen művelethez szükséges üzleti érzék. Emiatt azután a trafikok áruval való ellátása rendetlenül történt és az államot ilyen módon súlyos károk érték. Ez készítette azután a kormányt, illetőleg a pénzügyminisztérium reszortvezetőit, hogy a kérdést revízió alá vegyék. Valószínű, hogy a dohánykiosztást már a közeljövőben kiveszik a P. T. T. kezéből és ismét dohánynagyárudákat állítanak fel, amelyek a dohányneműek elosztásáról gondoskodni fognak.

Egy furcsa házasság.

A párisi esküdték felmentettek egy férjgyilkos asszonyt, aki agyonlőtte női ruhában járó férjét. — Madame Suzanne, a mulatósnőim-tátor.

(Az Aradi Közlöny párisi tudósítójának távirata.) A párisi esküdt-bíróság felmentett egy asszonyt, aki agyonlőtte férjét. Ritkán keltett pör oly érdeklődést a francia fővárosban, mint Grappe Louise, aki egy igénytelen, sovány nő és az egyik divatszalonok alkalmazottja. Nem is annyira a bűneset, mint inkább annak különös előzményei érdekelték a közönséget.

A meggyilkolt férj ugyanis vagy egy évtizeden át, mint nő élt Párisban. A Batignole negyedben jól ismerték ezt a férfi-asszonyt, aki a Montmartre éjjeli iókájaiban, mint ismert élvhahászó nő tett hirtelre szert. Grappe, aki 1912-ben nősült meg, eredetileg munkás volt egy porcellángyárban, már fiatalkorában is kedvét lelte abban, hogy női ruhába öltözködjék. Egyideig aztán ezt abbahagyta, csak midőn 1915-ben megszökött a katonaságtól és hazajött feleségéhez, változott át ismét nővé. Felesége pompás toalettekett készített számára és egy szőrmelundát is csinált neki és mint „unokanővérevel” mutatkozott Grappeval a világ előtt. Grappe ekkor felvette a Madame Suzanne nevet és mint ilyen, egyik híressége lett az éjjeli mulatóhelyeknek. Suzanne megközelíthetetlen volt és ezért az udvarlók különböző ajánlatokkal halmozták el, de hiába való volt ez is. Suzanne közben mindég berugva tért haza kiruccanásairól és feleségével állandóan durván bánt. A feleség is megunta női ruhában járó férje brutalitását és lelőtte.

APOLLO

URANIA

MATINÉ Ma, esütörtökön d. e. fél 12-kor MATINÉ

KISASSZONY, FIZETNI!
WERNER FUTTERER-rel.

DAGFIN

PAUL WEGENER és MARCELLA ALBANI

PREMIER

D. u. 3, 5, 7 és 9-kor

CHARLESTON-KIRÁLY.

A TITOKZATOS 6-os SZÁM

Mulatságos vigjáték.

RIVIERA

LAURA LA PLANTE,
REGINA D DENI-vel

HARRY LIEDTKE,
FRNA MORENA és PAUL OTTO

Csak a jobb dohánynemű árát emelik

A drágább cigaretta- és szivarfajták még drágábbak lesznek.

A kormány vissza akarja állítani a dohánynagyárudákat.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-tudósítójának távirata.) Néhány nap előtt beszámoltunk arról, hogy a RMS igazgatósága trafik megdrágítását készíti elő. Bucarestben a hír valóságos pánikot idézett elő, a trafikosok egyik napról a másikra beszüntették az árusítást, hogy készletüket már a felmeit árakon árulhassák ki. A kormány intervenciójára ismét munkába álltak, miután biztosították őket arról, hogy egyelőre nincs szó a trafik drágulásáról. Madgearu ideiglenes pénzügyminiszter, akihez ebben a kérdésben felvilágosításért fordultunk, olyan választ adott, amely nem erősítette meg, de nem is tagadta a dohányárak drágulásának lehetőségét.

Csak a drágább cigaretták árát emelik.

Mint a legmegbízhatóbb helyen értesülünk, a monopol-vezérgazgatóság csakugyan már hetek óta tanulmányozza a dohányárak drágításának kérdését. A drágítás közvetlen

összefüggésben áll a kölcsöntárgyalásokkal. A külföldi bankárok ugyanis ismeretesen a RMS bevételeinek lekötését kérték a kölcsön visszafizetésének biztosításául. Minél nagyobb ez a bevétel, annál jobban meg van könnyítve a kormány helyzete a külföldi adósságok rendezésével szemben. Világos tehát, hogy a trafik drágulása nem egyéb, mint egy újabb adó, egy újabb áldozat, amelyet ezúttal a dohányosok légiói hoznak a kölcsön sikere érdekében. Értesülésünk szerint a trafikcikkek drágítási kulcsa már el is készült.

A tervezet szerint a gyufa, valamint az olcsóbb cigaretták és dohányneműek ára változatlan marad. A cigaretták a Regáltól feljebb fognak megdrágulni csupán, hasonlóképpen a szivarok is. Nem drágul meg a pipadohány. A kormányt az új árak megállapításánál is az a féltő gond vezette, hogy a falusi lakosság s a szegényebb rétegek egyáltalán ne érezzék meg az árak drágulását.

HIREK.

— **LAPUNK LEGKÖZELEBBI SZÁMA** a nemzeti ünnep miatt, szombaton reggel jelenik meg.

— **Az idegenek tartózkodási engedélye.** Bucarestből jelentik: A belügyminiszter elhatározta, hogy a külföldi állampolgárok tartózkodási engedélyének meghosszabbítását illetőleg új rendszert léptet életbe. Az új rend szerint a tartózkodási engedélyek meghosszabbítása iránti kérvényeket a megyei prefekturához kell benyújtani, amely azokat továbbítja a belügyminiszterhez. Ugyancsak a megyei prefekturához kell beadni a naturalizált állampolgároknak utlevél elnyerése iránti kérvényüket is, amelyet szintén a belügyminisztérium intéz el.

— **Meghalt egy volt török miniszterelnök.** Londonból jelentik: Mohamed Szolimán pasa, Egyiptom volt miniszterelnöke, a liberális párt megalapítója, 96 éves korában meghalt.

— **A diktatura likvidálta a szerb parlamentet.** Belgrádból jelentik: Zsifkovics tábornok, miniszterelnök utasítására külön bizottság kezdte meg a skupstina felszámolását. A tisztviselőket elbocsátják, a skupstina pénzét az állampénztárba szállítják át, a butorokat pedig az egyes miniszteriumokba viszik.

— **Szerbia örök veszélye az európai békének.** Párisból jelentik: A Petit Bleu lap a jugoszláv helyzetéről ír cikket és leszögezi, hogy a király mindent megváltoztatott, de egyről megfélekedezett: a vállalt kötelezettségek betartásáról. Szerbia a régi marad, akár parlamenttel, akár diktatúrával kormányozzák, az ország nem fizeti ki adósságait. Bármit mondjanak a szerb diplomaták — fejezi be a lap — Szerbia örök veszélye marad az európai békének, mert sohasem fog tudni jól élni szomszédaival.

— **Másodszor is leszavazták az osztrák kormányt.** Bécsből jelentik: A kormányt ma másodszor is leszavazták. Wotava nagynemzeti párti képviselő ugyanis a mai ülésen azt indítványozta, hogy a salzburgi katolikus egyetemet fosszák meg a doktori diplomák kiállítás jogától. Wotava indítványát az ellenzék megszavazta és a kormány így ez alkalommal is kisebbségben maradt.

— **Munkanélküliek véres tüntetése Berlinben.** Berlinből jelentik: Nagyarányu tüntetést rendeztek a munkanélküliek, akik zárt sorokban a városháza felé vonultak és azt kiáltották: „Kenyeret és pénzt akarunk!” Amikor a rendőrség akart beavatkozni, a munkások megtámadták botokkal a rendőröket, akik kemény harc után széjjelverték a munkásokat. Nyolc tüntetőt letartóztattak.

— **Szokatlan eredménnyel plébánosválasztás Budapesten.** Budapestről jelentik: Hock János egykori plébániáján megürült plébánosi állást Budapest közgyűlése ma akarta betölteni. A plébániára hárman pályáztak és a választás szokatlan eredménnyel végződött. Leadtak 142 szavazatot és ebből Némethy Ernő 69, Károlyi Károly ugyancsak 69, Vezér Lajos pedig négy szavazatot kapott. Egy szavazat érvénytelen volt. Mivel szavazategyenlőség esete forgott fent, sorshúzás után kellett volna dönteni, de a közgyűlés úgy határozott, hogy a legközelebbi közgyűlésen megismétlik a választást. Ugyanezen a közgyűlésen két előjárót is választottak dr. Stamberger Alajos és dr. Muzsikó István személyében.

— **A nátha hosszantartó és kellemetlen betegség.** Anacot pasztilla a legjobb orvossága. Egy phioła ára 37 lej.

— **Egy sofőr elgázolta az anyját.** Párisból jelentik: Hippolit Filibert sofőr meglátogatta édesanyját, majd haza akart autóján haladni. Amikor elindult, hátrafelé indította a kocsi és elgázolta ottálló anyját, aki nyomban meghalt.

— **Gázmérgezés rádióhallgatás közben.** Bécsből jelentik: Ma holtan találták meg Albrecht 70 éves bécsi kereskedőt és feleségét a karosszékben ülve, fejükön a rádióhallgatóval. Valószínű, hogy a rádió hallgatása közben elszenderültek és nem vették észre, hogy ezalatt a takaréktűzhelyből gáz ömlött elő, amely megölte őket.

Aradra is beérkezett a spanyolnátha.

A betegség itt szerencsére enyhe lefolyású. — A magánorvosok nem jelentik be a betegeket.

(Arad, január 23.) A spanyol-járvány — szerencsére, enyhe formában — Aradra is befutott. A betegek száma, az eddigi megállapítások szerint, igen nagy, azonban pontos számot megállapítani nem lehet, miután a magánorvosok nagyrésze nem jelenti be a betegeket. A járvány főleg az iskolásgyermekek között terjed, azonban szerencsére igen könnyű lefolyású, alig néhány napig tart

és semmiféle komplikációval nem jár. Kis hőemelkedés, torokgyulladás mutatkozik, de rövidesen, két-három nap alatt véget is ér. Minden iskolában, főleg pedig az elemi iskolákban sok növendék hiányzik, azonban az egészségügyi hatóságok megállapítása szerint, épen a betegség enyhe lefolyása miatt, nem merült fel szüksége annak, hogy az iskolákat bezárják.

Megmérgezték az albán királyt.

— Elbocsátották a királyi palota összes alkalmazottait.

(Belgrád, január 23.) Albán és jugoszláv politikai körökben erősen tartja magát az a hír, hogy Achmed Zogu albán király betegsége súlyos mérgezés. A királyt valamilyen mérgező állandó adagolásával megmérgezték.

A hírt megerősíti az a körülmény, hogy a király személye körüli intendánsokat, tisztviselőket, komornyikokat, valamint a királyi palota szakácsait, mind elbocsátották és helyükbe új alkalmazottakat vettek fel.

Jól sikerült az aradi mérnökök táncos teaestje

(Arad, január 23.) Az ACSEV-palota főkapujában ragyogó transzparens hirdeti — az aradi Mérnök Egylet monogramjával — az aradi mérnökök pompásan sikerült táncos tea-estjét, fenn a Mérnök Egylet helyiségében. A lépcsőházban felváltva gyulladó, piros lánggal égő, irányt jelző nyilak futnak fölfelé az egyesület helyiségéig, ahol Arad román társadalmának előkelőségei adtak egymásnak találkozózt, de több magyar mérnök is megjelent a fesztelen hangulatu, közvetlen mulatságon. Már 9 óra előtt gyülekeztek az elegáns estélyi toaletes hölgyek, frakkos, szmokingos urak s két rádió, valamint az Újságíróklub jazzistáinak muzsikája inellett csakhamar kedélyes hangulat lett urrá. Tíz óra tájban gazdag buffet-vel szolgált az egyesület és az ingyen csemegék elfogyasztása után, ismét szakadatlanul folytatódott a tánc az estélyen, amelyen, mint közéleti előkelőségek, Manafu vezérkarj ezredes, Georgescu Péter ezredes, Paunescu alezredes, Stinghe alezredes, Iovanescu őrnagy, Hargot törzsi főnök, Nicoleanu Amilcar pénzügyigazgató, Pacuraru Brutus kereskedelmi és iparkamarai főtitkár is megjelentek. Egészen hajnalig folyt a vígság, emelkedett a hangulat, amely mintegy bizonyítéka volt annak, hogy Mateescu és Petrescu

igazgatókkal az éjsz. az estély rendezősége, Serbanescu, Butrescu, Ionescu, Gheorghiu mérnökök körültekintő, gondos, figyelmes munkát végeztek a rendezés terén.

A megjelent hölgyek névsorát egyébként a rendezőség a következőkben bocsátotta rendelkezésünkre: Mateescu Istvánné, Petrescu Miklósné, Nicolescu Cristeané, Nicoleanu Amilcarné, Mellinger Józsefné, dr. Roba Jánosné, Pacuraru Brutusné, dr. Trailescu Ionciné, Carpinisceanu Romulusné, Serbanescu Demeterné, Ionescu Györgyné, Gheorghiu Jánosné, Comsa Gergelyné, dr. Memete Demeterné, dr. Cotioiu Romulusné, Popovici Györgyné, Popovici kisasszony, Filotti Zamfirné, Bogos mérnökne, Economu kisasszony, Ungureanu Livia, Padeanu C.-né, Paunescu alezredesné, Babescu Victoriné, dr. Moga Cornelia, Zankov Györgyné, Tatu Jánosné, Teodorescuné, Pauesti Miklósné, Stefanescu igazgatóné, Nitescu Demeterné, dr. Rác Sándorné, dr. Lócs Rezsóné, Orezeanu Romulusné, Nastia Victoriné, Alexianu Györgyné, Georgescu ezredesné, Fringhian igazgatóné, Trimbitionu Traianné, Nicolae főhadnagyne, Crisan Ascaniuné, Vigyázó Lászlóné, Moscu igazgatóné, Manole Sándorné, Constantinescu Sándorné, dr. Olariu Cornélné.

— **A legnagyobb számú verseny.** Amerikában nagy rekordörület, de amit a new-yorkiak most Karácsonykor kigondoltak, az teteje mindenek. Díjat tüztek ki annak, aki legjobban győzi szóval vagy akár énekléssel. Mindegy volt, hogy a verseny résztvevői mit beszélnek, mit énekelnek, a fő az volt, hogy hallani lehessen a hangjukat. A versenyzőknek minden három óra után 20 perces szünetet volt szabad tartani. A versenyben, amelyben harmincan, többnyire nők vettek részt, természetesen egy nő győzött, Micawerné. Három napig birta szóval. Ezért aztán világbajnoknak nevezheti magát és zsebrovaghathja az 1000 dollár díjat. A ferie is jól járt, mert a nagyszámu fogadásban, amit a hallgatóság közt kötöttek, igen nagy részt vett, mert ő, aki ismerte a feleségét, tudta, hogy ennek kell győznie.

— **Régi római várat ásnak ki Magyarországon.** Budapestről jelentik: A bécsi országoton Szöny közelében már régebben folynak az ásatások egy rómaiak korabeli vár feltárására. Az egykori római erősség jóval nagyobb, mint az aquincumi, mert mintegy kétezer hold területen fekszik. Rengeteg szarkofágot és régi műemléket sikerült eddig napfényre hozni, ezenkívül vízvezetékmaradványokat találtak. Megkönnyíti az ásatásokat az a körülmény, hogy az egész területen nincsenek épületek és így a régi várterület, amely a Krisztus előtti száz év idejéből származik, teljes egészében fog kibontakozni.

— **Pihenés, szabadság után vágyik mindenki.** Erejét, munkaképességét fölfrissíti az OVOMALTINE: az energia és tápérték koncentrációja.

— **Nansen tavasszal a Graf Zeppelinen megy az északi sarkra.** Newyorkból jelentik: Fritjof Nansen ez év tavaszán az északi sarkra indul a Graf Zeppelin óriási léghajón.

— **Még nem erősítették meg, hogy a Schleiszner Amália gyilkosság tettesét igazolták-e el a szalontai határon.** Az Aradi Közlöny mai számában egy, az aradi rendőrséghez érkezett telefonjelentés alapján beszámolt arról, hogy Szalonta közelében, a magyar határon, egy gyanús embert sikerült elfogni, aki azt vallotta, hogy Aradon gyilkosságot követett el. A magyar határőrség az esetről jelentést tett a szalontai nyomozó hatóságoknak, ahonnan tegnap este telefonáltak az aradi rendőrséghez. A rendőrségen, mint megírtuk, az volt a vélemény, hogy a magyar határon, — amennyiben a szalontai jelentés megfelel a valóságnak. — Schleiszner Amália gyilkosát sikerült letartóztatni. A mai napon a letartóztatásra vonatkozólag még semmi jelentés nem érkezett az aradi rendőrséghez. A magyar határőrség által letartóztatott emberrel kapcsolatban, előreláthatólag diplomáciai lépések válnak szükségessé.

— **Mindazon mérgezési esetek leküzdésénél,** melyeket romlott élelmiszerek, valamint tulsok ivás és dohányzás, vagy morfium és kokain élvezete idéz elő, a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata fontos segédeszközt képez. Hiros orvostudományi könyvekben felsorolják azt is, hogy a Ferenc József víz többek közt ólommérgezésnél nemcsak meggyógyítja a makacs székrekedést, hanem mint specifikus ellenszer is kifejti kitűnő hatását. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Betörés.** Návrádi aradi villanyserelő ma reggel feljelentést tett az aradi államrendőrségben, hogy a Strada Cloșca (Szent László-utca) 3. száma házában lévő üzletébe betörték és nagyobb értékű árut loptak el. A rendőrség megindította a nyomozást.

Uj tánc- colon kezdődik február 4-én
Thémes városligeti tánctermeben

— Egy pesti bérkasznárt elöntött a víz. Budapestről jelentik: Az Angyalidőn egy tömeglakásos házban a főcsatorna leszakadt és az egész házat víz árasztotta el. A szobákban másfél méteres magasságban állott a víz és a lakók riadtan menekültek az uccára. A tűzoltóság kivonult a helyszínre és most munkások és tűzoltók dolgoznak a ház kijávitásán.

— Érdekes előadás Nagy-Aradról. Az aradi iparosok szabadegyeteme ezévi előadás-ciklusának első előadója: Cotioiu Romulus dr. érdekesítő előadást tartott Arad fejlődésének jövő útjáról. A tehetséges, fiatal várospolitikus a régi Arad rövid jellemzése után azokat a fontos szempontokat jelölte ki, amelyek a jövő Nagy-Arad kialakulásának útjában állanak. A Maros vízének erőművi kihasználása, a város villamosítása, vásárcsarnok építése az országos híri aradi repülő-piac helyett, az állomástól a városba vezető főutvonal rendezése és parkosítása, a városi parkok karban tartása, az új strandfürdő felépítése, a Csálai-erdő kiránduló helyé fejlesztése. Cotioiu dr. programjának legfontosabb pontjai, amelyeket az aradi vár lerombolása koronázna meg. Az aradi vár helyére Babescu gimnáziumi igazgató magánvillák sorozatát képzei. Cotioiu dr. viszont külföldi pénzre építendő szórakozóhelyeket, mert ezáltal a város idegenforgalma is növekednék. A magasszínvonalú előadást a szépszámu közönség nagy tapsal fogadta. Az előadás után Mitra Sándor ismert román hírlapíró Ábrányi Emil „Keresem az Istent” című költeményét adta elő saját román fordításában Szalay Aranka zongorakísérete mellett. A verset Dászka Imre szavalta el magyarul. Ennek a számnak is nagy sikere volt. — Az aradi iparosok szabadegyetemének jövő heti előadója Krenner Miklós dr. lesz, aki az ó-kor kisiparáról tart igen érdekesnek ígérkező előadást.

KÖNYÖT



KÖNYÖT

VILÁGVÁROSI MŰSORRAL

Középeurópa legszenzációsabb akrobata és zenekohócai

Jön! APOLLOBA Jön!

— MA, CSÜTÖRTÖKÖN délután 5 órakor, tánc-délután lesz az Ujságíróklubban.

— Készülődés a sajtóbálra. Az aradi sajtóbálra nagyban folynak az előkészületek. Nemcsak a bál rendezőbizottsága követ el mindent, hogy ez a táncestély legyen az idei farsang fénypontja, hanem az aradi uritársaság szépei is lázasan készülődnek arra, hogy ragyogó toalettekben jelenjenek meg azon és így valóságos divatbemutatót is rendezzenek ezen az absolute elit-bálon. A sajtóbál rendezőbizottsága tekintettel arra, hogy Arad egész uri társadalma csaknem kivétel nélkül tagja az Ujságíróklubnak, elhatározta, hogy külön meghívót nem bocsájt ki, hanem a sajtó utján meghívja a klubtagokat a sajtóbálra. Elhatározta a rendezőbizottság, hogy a klubtagoknak megengedi, hogy ez alkalommal kivételesen helybeli vendégeket is bevezethetnek a klubba, de csak, ha azokat előzőleg bejelentik a klubirodában a rendezőbizottságnál. A sajtóbálon 12 tagu jazz-band szolgáltatja majd a talp alá a várt és izonyos, hogy a klubtagok és vendégeik pompásan fogják magukat érezni azon. Természetes, hogy a bálon a nők részére az estélyi ruha, a férfiak részére pedig frakk, illetve szmoking kötelező, a táncoló férfiak pedig fehér keztyűben jelennek meg.

— Amerika múlt évi autótermelése. Newyorkból jelentik: Statisztikai adatok szerint Amerika múlt évi autótermelése 4.350.380 gépkocsira rug.

— Dr. báró Roszner Ervin, a Pesti Magyar Kereskedelmi Bank főtitkosviselője, aki jelenleg erdélyi körúton van, Aradra érkezett és néhány hetet az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. aradi fiókjánál fog tölteni.

Aláírták az előzetes kölcsönszerződést

Ellentétes hírek a kölcsönről. — Ma éjjelre várják a hivatalos értesítést. Bucurestiben nagy az izgalom.

Ejjel egy óráig nem érkezett meg a pénzügyminiszternek a kölcsön megkötését jelentő sürgönye Párisból.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának telefonjelentése.) Tegnap délután a parlament folyosóján az a hír terjedt el, hogy Párisban aláírták a kölcsönszerződést. Pár perccel mulva megjelent

Vaida Sándor belügyminiszter és maga köré gyűjtve a többségi képviselőket, bizalmasan közölte velük, hogy a kölcsön aláírása megtörtént.

A kormány ugyanis délután hat órakor hat-száz szavas táviratot kapott Popovici pénzügyminisztertől, amelyben közli, hogy a kölcsönt aláírták és délelőtt a francia közgazdasági élet reprezentánsai az ő tiszteletére fogadtatást rendeztek, amelyen megjelent Rist Charles, a Banque de France kormányzója és a vaskartell elnöke.

A kölcsön megkötéséről szóló hírt a kormány csak ma este tudatja hivatalosan. Holnap ugyanis ünnep van és a kormány a kölcsönszerződés aláírásának késői bejelentésével a tőzsdei spekulációnak kívánja elejét venni. A La Nation Roumaine, a kormány hivatalos lapja tegnap délutáni számában közli, hogy Popovici pénzügyminiszter a bankárokkal folytatott legutolsó tárgyaláson meggyezett a kölcsönszerződés jutalékának kérdésében.

Bucurestiben nagy az öröm a kölcsön megkötésének híre miatt, bár sem a kölcsön összegét, sem egyéb közelebbi részleteket nem ismernek. Híre jár, hogy a kölcsön összegét kizárólag a stabilizációra fordítják, az újjáépítést abból az összegből fogják végrehajtani, amelyet a svéd gyufatröszt bocsájt majd a kormány rendelkezésére a romániai gyufamonopólium megszerzése ellenében.

Érdekes, hogy ezzel szemben ma a külföldi kölcsönnel kapcsolatban, ismét ellentétes hírek érkeztek. Az Adeverul párisi magántáv-

irata szerint lehetséges, hogy a tárgyalásokat folytatni fogják, kormánykörök azonban teljes optimizmust áruznak el.

A Lupta ezzel szemben fenntartja azt az értesülést, hogy a kölcsönszerződést aláírták és a mai minisztertanács hivatalosan közölni fogja a sajtóval a tárgyalások eredményét.

Bucuresti-i tudósítónknak a késő esti órákban érkezett telefonjelentése viszont arról számol be, hogy a kölcsön ügyében ma estig semmiféle pozitív hír nem érkezett. A kormány tagjait valóságos megrohanják kérdőzködésekkel, de nyilatkozni senki sem mer, mert a végleges táviratot várják. A kormány főleg annak leszögezését várja, hogy

Popovici pénzügyminiszter a kölcsön procedurájára vonatkozó szerződést, vagy pedig az előzetes megállapodást írta alá. Semmiféle hír nem kerül ki kormánykörökből, mert félnek attól, hogy a spekuláció felhasználhatja ezeket.

Maniu Gyula maga is, amikor az Aradi Közlöny munkatársa kérdést intézett hozzá a kölcsön ügyében, kijelentette, hogy még semmit sem tud, mert neki sincsenek birtokában precíz információk.

Bucuresti-i tudósítónk éjszakai telefonjelentése arról ad hírt, hogy a ma este 6 órára kitűzött minisztertanácsot a kormány fél nyolckor akarta megtartani abban a hitben, hogy addig megérkezik Popovici miniszter várt távirata.

Miután a pénzügyminiszter sürgönye eddig az időpontig, sőt az éj folyamán sem jött meg

a kormány a minisztertanácsot péntek estére halasztotta el. Ez a tény nagy idegességet keltett a fővárosban.

LEGUJABB RADIO HIREK

APOLLOBAN

OROSZORSZÁG Zsiványbecsület

mely a szezon legszebb filmje lesz, rövidesen bemutatva. Ugyanakkor lép fel a világhírű

Amerika legnagyobb és legizgalmasabb ka'andofilmeje 25.000 szereplővel

6 Könyvött holnap, pénteken csak az

Európa legjobb zenekohócai **URANIABAN**

— A lyoni titokzatos asszonygyilkosságok. Lyonból jelentik: A várost még mindig izgalomban tartják a titokzatos asszonygyilkosságok, amelyekről hírt adtunk. Massard vendéglős kihallgatása alkalmával elmondotta a rendőrségen, hogy a Rhone hídján egy titokzatos autóból három alakot látott kiszállni. Ezek valamit a folyóba dobtak, majd ismét elrobogtak.

— Egy cigányprimás hullája a vonat kezei alatt. Budapestről jelentik: Sashalmon egy robogó mozdony egy emberi hullát vonszolt magával. Csak annyit sikerült megállapítani, hogy cigányprimás volt a halott, a neve azonban ismeretlen.

— Új rádiókönyvek érkeztek Kerpelhez.

— Hangszerüzlet és készítő Aradon. Temesvári, majdnem félszázad óta fennálló Braun-féle jónevű hangszerüzlet, február hó 15-ikén, Strada Cloasca (volt Szent László-ucca) 2. szám alatt fióküzletet nyit, amely Arad és vidéke zenészeinek igényeit úgy hangszerekben, mint alkatrészekben a legmesszebbre menően ki tudja elégíteni. A cég jelenlegi tagjai külföldön képzett és kitüntetett hangszerkészítő mesterek, akiknek kéziművelei már számos elismerést arattak.

Református Nők táncos tea-estje
Iparos Kulturházban
február 13-án.

— Adományok az ingyentejre és kenyérré. A naponta beérkező adományok sok szenvedő embernek enyhítik fájdalmait. A nyomorban sanyalódók könyörgő imákat küldenek azokért, akik igyekeznek enyhíteni inségüket és egy falat kenyérral és pohár tejjel megmentik éhhalállal küzdő gyermekeiket. A mai napon a következő adományok érkeztek hozzánk: A Concordia páholy 4. számú gyűjtése 5000 lej, Névtelen adakozó 300 lej, Wolf Gusztávné 200 lej, Nagy Józsefné 100 lej, két kiló kenyér, két és fél liter tej. Eddigi gyűjtésünk 14.400 lej, összesen 20.000 lej.

— A „Iakoah” sport-egyesület ma este 9 órakor a Városi Kávéház emeleti klubhelyiségében választmányi ülést tart. Elnökség.

— A Gyári Alkalmazottak Temetkezési Egyesületének közgyűlése. A Gyári Alkalmazottak Temetkezési Egyesülete értesíti az A) és B)-csoportbeli tagjait, hogy február hó 3-ikán délután 3 órakor, a városháza nagytermében évi közgyűlést tart, a következő napirenddel. 1. Elnöki megnyitó. 2. Titkári jelentés. 3. Pénztári jelentés. 4. Elnökök jelentése. 5. Tisztikar felmentvénye. 6. Tisztikar megválasztása. 7. Esetleges indítványok, interpellációk. A közgyűlés határozatképtelensége esetén, 8 nap mulva ugyanezzel a tárgysorozattal — tekintet nélkül a tagok létszámára — a közgyűlés megtartatik. Belépéskor mindenki köteles tagkönyvét felmutatni. Vezetőség.

Adórazzia az aradi alkalmazottak ellen

Revízió alá veszik az alkalmazottak adóvallomását. — Harmincezer munkás és alkalmazott nem fizet globális adót. — 1928 január 1-től vetik rájuk ki az adót. — A revízió munkája ma megkezdődött.

(Arad. január 23.) Az idef adókiutatókkal kapcsolatosan nagyarányú revíziót rendelt el Nicolaeu Amilcar pénzügyigazgató. A pénzügyigazgató tudomására jutott ugyanis, hogy skezzer alkalmazott nem nyújtotta be a múlt évben adóvallomását és így nem volt módjában a pénzügyi hatóságoknak kivetni rájuk a globális adót. A revíziós munkálatokat oly módon éjtik meg, hogy a pénzügyigazgatóság egyik főtitkárja a betegsegélyzőpénztárnál kírja az egyes cégek alkalmazottait és ezt a tablót összehasonlítják a globális adóról vezetett könyvekkel. Amennyiben eltérés mutatkozik,

beidézik a cég főnökét az aradi pénzügyigazgatóságra és kérdést intéznek hozzá alkalmazottai fizetése iránt. Erről jegyzőkönyvet vesznek fel és 1928. január 1-ig visszamenőleg vetik ki a globális adókat.

A pénzügyigazgatóságon azt hiszik, hogy körülbelül harmincezer munkás és alkalmazott nem fizetett a múlt esztendőben globális adót és ha ez a szám reális, az államkincstárnak ebben az évben jelentékeny jövedelemtöbblete lesz. Szóba került az is, hogy a bejelentést elmulasztókat a törvény értelmében megbírságolják, de hamarosan elvetették ezt a gondolatot és abban állapodtak meg, hogy csupán a múlt évi globális adót fizettetik meg és az ideit vetik ki az illető alkalmazottra.

Azoknál azonban, akiknél rájönnek arra, hogy a múlt évben a valóságnak meg nem felelő adatokat jelentettek be, a törvényben előirt bírságokat vetik ki.

A revíziós munka a mai napon megkezdődött és a pénzügyigazgatóság megbízott tisztviselője egész napon át dolgozott a betegsegélyző pénztár irodájában az adatok összegyűjtésén.

Ultraviolet-sugarakkal meg lehet előzni a spanyol-betegséget.

Egy német orvos közérdekű levele kísérletnek eredményéről az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségéhez.

(Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségétől.) Érdekes levelet kapott ma a Majna melletti Frankfurt közelében levő Bad-Orb főorvosától, Hufnagel Viktor dr.-tól az Aradi Közlöny bécsi szerkesztősége. Közérdekű részletei miatt a levelet a következőkben szösz szerint közöljük és főként az Aradi Közlöny orvos-olvasóinak figyelmét hívjuk fel Hufnagel dr. közléseire. A levél a következőképen hangzik:

Igen tisztelt Szerkesztőség! Tekintettel a spanyol-járvány újabb óriási pusztításaira, kötelességemnek tartom, hogy felhívjam a nagy nyilvánosság figyelmét egy kevésbé ismert módszerre: a spanyol-járványnak elektrofizikális eszközzel való hatásos megelőzésére. Már az 1918. évi pusztító járvány idején alkalmaztam ezt és 1918 augusztus 6-án a következő jelentést közöltem a „Münchner Medizinische Wochenschrift“-ben:

— Ultraviolet-sugarak az influenza gyógyítására. Sokéves tapasztalataim következtében szükségesnek tartom utalni arra, hogy az általános quarz-sugárzás (Höhensonne) kezdő spanyol-betegségnél igen gyakran valóságos megelőző hatással van. Ajánlatos 2—3 egymásután következő napon át a testet mindkét oldalról először két-két, azután három-három percig, először 70, azután 50 centiméter távolságról átsugározni. Utána feltétlenül tökéletes nyugalom szükséges.

Az azóta lefolyt időben az orvosi kutatás beigazolta, hogy egészséges embereknek ultraviolet-sugarakkal való átsugárzása a spanyol járványra preventív hatása van. Hörnicke C. B. dr., hannoveri orvos a „Strahlentherapie“ című szaklap egyik kötetében a következőket írja:

— A fény hatása az egészséges szervezetre. Számos esetben tapasztaltam a test fokozott ellenállóképességét betegségekkel szemben. Olyan egyének, akik egyébként mindig igen hajlamosak voltak meghűlésre és fertőzésre, körülbelül hat-tíz átsugárzás után teljesen megkímélték ettől, avagy a betegség lefolyása szokatlanul és feltűnően enyhe volt náluk.

Kötelességemnek tartom mindezeket az igen tisztelt Szerkesztőség tudomására hozni és tapasztalataimat átadni a nagy nyilvánosságnak és remélem, hogy ezáltal számos embertársamat menthetem meg a gyakran halálos betegségtől.

Fogadja igen tisztelt Szerkesztőség öszinte nagyrabecsülésemet:

Hufnagel Viktor dr.

Eddig a levél, amelyre orvos-olvasóink köréből örömmel és készséggel közlünk hozzászólásokat.

Katholikus küldöttség a közoktatásügyi miniszternél.

A miniszter megígérte az iskolai sérelmek orvoslását.

(Az Aradi Közlöny bucuresti tudósítójának telefonjelentése.) Ma délelőtt Majláth püspök vezetésével, Pilinsky kanonok, Bloznick püspöki titkár, Paál Árpád, Parecz Béla dr., Gaál Gábor, Gyárfás Elemér, László Dezső és Szabó Bénéből álló küldöttség jelent meg Costachescu közoktatásügyi miniszter előtt az iskolasérelmek ügyében. A sérelmek ugyanazok, mint amelyeket annak idején Makkay püspök terjesztett elő, azzal a különbséggel, hogy a római katolikus iskolák még fokozottabban érzik a sérelmeket. Majláth püspök a maga részéről is kérte a minisztert, könnyítse meg a katolikus iskolák helyzetét. A miniszter megígérte a kérések teljesítését és leszögezte, hogy amint pénzhez jutnak, az első ügy, amelyet elintéznek, a kisebb-ségi iskolák államsegélye lesz.

SPORT

A Budapesti Korcsolyázó Egylet hatvan éves jubileuma.

A mai jég-hockey-mérkőzésen az angol válogatott legyőzte a B. K. E. II. csapatát.

Budapestről táviratozzák: A Budapesti Korcsolyázó Egylet fennállásának hatvanéves jubileumát üli meg az idén. Ez alkalommal az egylet vezetősége nagyszabású jégünnepélyeket, gyorskorcsolyázó és jég-hockey versenyeket rendez, melyekre már eddig majdnem minden számottevő európai világbajnok jelentette be részvételét. Az ünnepélyen a B. K. E. válogatott jég-hockey-csapatá mérkőzik meg a válogatott angol csapattal. Az ünnepségek tiszta jövedelmé arra az egymillió pengős alapra megy, melyből a pestiek Európa leg-szebb jégpályáját akarják megépíteni.

Ma este 7 órakor a B. K. E. II. csapata és az angol válogatott hockey-csapat közötti mérkőzés vezette be a BKE jubilaris jégünnepélyét. A mérkőzés az angolok 9:5 arányú győzelmével végződött. Holnap az angol válogatott a BKE I. csapatá-

val méri össze erejét. E mérkőzés iránt különösen nagy az érdeklődés, mert ez az angol válogatott az olimpiáson a 4. helyre jutott.

O Felhívás a birkózóspport kedvelőiehez. Az aradi „Vulturul“ atl. klub a kerület hozzájárulásával birói tanfolyamot rendez a Iosif Vulcan iskola tornatermében. Előjegyzéseket elfogad és felvilágosítással szolgál hétfőn és szombaton este 7—8 óráig az Elnökség.

Báró Kövess tábornagy fiának rejtélyes halála.

Budapestről jelentik: Hétfőről keddre virradó éjszaka elhunyt báró Kövess Jenő, báró Kövess Hermann tábornagy legfiatalabb fia, rokkant hadnagy, aki már a háború elején, mint rokkant tért vissza a frontra. Apjával együtt az Andrássy-uton trafikot nyitottak, majd mikor a tábornok Bécsbe költözött családjával, a pesti trafikot fia vezette tovább. A fiatal báró a napokban vacsorán volt egy ösmerősénél, röviddel azután rosszul lett és ágyának dőlt. Értesítették Bécsben lakó édesanyját és bátyját, akik már csak a súlyosan beteg báróhoz érkeztek meg. Kövess báró nem tudott megbirkózni a betegséggel és tegnap elhunyt. Miután a haláleset körülményeit a rendőrség gyanusnak találta, elrendelte az elhunyt felboncolását, amelyet a törvényszék orvostani intézetében fognak megejteni.

Az esti jelentések szerint a báró mori-nista volt és gyanus karcolásokat fedeztek fel rajta. Megállapítást nyert azonkívül, hogy a báró rendezett anyagi viszonyok között élt. A vizsgálat folyik.

Közgazdaság.

Zürichben 3.12 a lej.

Helyi valutaárak. (Január hó 23.)
Kifizetések: Berlin 39.80, Amsterdam 66.95, Newyork 166.70, London 807.50, Páris 6.53, Milanó 8.75, Prága 4.95, Budapest 29.15, Zág-ráb 2.93.50, Bécs 23.50, Zürich 32.17.50. — Áru: Márka 39.50, dollár 166.50, angol font 805, francia frank 6.70, olasz lira 8.80, cseh korona 4.90, pengő 29.50, dinár 2.95, osztrák schilling 23.60, svájci frank 32. — Pénz: Márka 39, dollár 166, angol font 802, francia frank 6.50, olasz lira 8.60, cseh korona 4.85, pengő 29.20, dinár 2.85, osztrák schilling 23.50, svájci frank 31.50. — Irányzat: tartott.

Zürichi tőzsdenyitás. (Január hó 23.)
Berlin 123.55, Amsterdam 208.45, Newyork 620.06, London 2521.87.50, Páris 20.32, Milanó 27.21, Prága 15.38.50, Budapest 90.67.50, Belgrád 9.13, Bucuresti 3.12, Varsó 58.20, Bécs 73.05.

Zürichi tőzsdezárlat. (Január hó 23.)
Berlin 123.58, Amsterdam 208.45, Newyork 520, London 2521.75, Páris 20.32.50, Milanó 27.21, Prága 15.38.50, Budapest 90.67.50, Belgrád 9.13, Bucuresti 3.12, Varsó 58.30, Bécs 73.05.

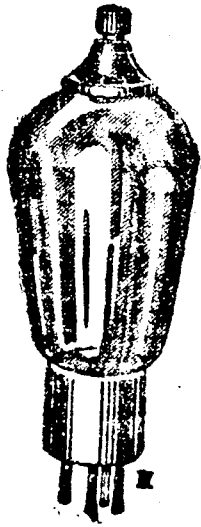
Bucuresti-i tőzsdezárlat. (Január hó 23.)
Devizák: Páris 6.53, Berlin 39.65, London 807.50, Newyork 166.50, Milanó 8.75, Zürich 32.15, Prága 4.95, Bécs 23.50, Budapest 29.05, Varsó 18. — Valuták: Napoleon 644, márka 39.50, léva 1.18, török lira 0.81.50, angol font 806, francia frank 6.54, svájci frank 32.10, olasz lira 8.72, drachma 2.10, dinár 2.92, dollár 165.75, lengyel zloty 18.50, osztrák schilling 23.65, pengő 29.10, cseh korona 4.93.

= Előadás a román-francia gazdasági közzeledésről. Bucurestiből jelentik: Plaux francia meghatalmazott miniszter ma előadást tartott a Carol herceg alapítványban, ahol Románia és Franciaország gazdasági közzeledéséről számolt be. Az előadáson a kormány részéről Maniu Gyula, Vaida-Voevod Sándor jelentek meg, ezenkívül az egész diplomáciai kar résztvett az előadáson.

= Drogériák zárórája. A kereskedelmi és iparkamara tudomására hozza az érdekelteknek, hogy a munkaügyi minisztérium elutasította a drogeria alkalmazottaknak azon kérését, hogy a drogériák március 1-től október 1-ig is csak este 7 óráig tartanak nyitva.

INGYEN KAPJA
o hó végéig
AZ ARADI KÖZLÖNY-t,
ha ma megrendeli.
Az előfizetést csak 1928. február hó 1-től számítjuk.

METEOR táncos-tea január 26-án az Iparos-Otthon Kulturházban



8-szoros erősítés helyett

most 100-szoros,

ha Telefunken árnyékoltrácsu csövet használ. RES 044 telepüzemre és RENS 1204 világító hálózatból való fűtésre. — Ennek a csőnek a teljesítménye egyenrangú egy dupla magas-rezgésű erősítéssel.

TELEFUNKEN-CSÖVEK

A kettős garanciájú csövek.

Telefunken eredet — Osram gyártmány.

Képviselet: SIEMENS, Timisoara, I., Str. Lovincai 12.

Rádióműsor.

Csütörtök, január 24.

— Romániai idő. —

Wien—Graz 12. Délelőtti hangverseny. 17. Délutáni hangverseny. 21.05. Vidám hangulatkép a nagyváros hajnali óráiról. Utána: Esti hangverseny. — Berlin 17.30. Orgonajáték közvetítése. Utána: Hangverseny. 23. Tánczene. — Bern 17. Hangversenyközvetítés a Kursaalból. 18. Délutáni hangverseny. 21. Zenekari hangverseny. 22. Zongorahangverseny. 22.35. Zenekari hangverseny. — Bucuresti 19. Szórakoztató zene. 19.30. Szórakoztató zene. 22. Negoescu asszony zongorahangversenye hegedű- és énekkísérettel. 24. Zenekari hangverseny. — Breslau 17.30. Szórakoztató zene. 21.15. Szimfónikus hangverseny. 23.30. Tánczene. — Brünn 17.30. Délutáni hangverseny. 20.30. Hegedűhangverseny. 21. Zenekari hangverseny. 21. Zenekari hangverseny. 22. Hangverseny. — Frankfurt 14.15. Kamarazene. 17.35. Délutáni hangverseny. 21. Zenekari hangverseny. — Leipzig 17.30. Délutáni hangverseny. 21. Orosz zene, dalok. 22. Zenekari hangverseny. — S. L. O. London és 5xx Daventry 13. Hangverseny. 17. Olive Goff (szoprán) hangversenye. 18.15. Gyermekóra. 19.45. Beethoven-hangverseny. 20.40. Szimfónikus hangverseny. 23.30. Tánczene. — Milánó 17.30. Szórakoztató zene. 21.30. A. Pedrollo „Marie Di Magdala” c. operájának közvetítése. — München 13.55. Déli hangverseny. 18.30. Kamarazene Brahms műveiből. 22.30. A házi zenekar hangversenye. — Nápoly 18. Dora Nardi (szoprán) hang-

versenye. 22.02. Leon Bard „La Duchessa Del Bal Tabarin” című operettjének közvetítése. — Róma 18.30. Szórakoztató zene. 21.45. Szimfónikus hangverseny. — Stuttgart 17.15. Délutáni hangverseny. 22.45. Rádió toborzó-hangverseny. — Zágráb 18.30. A cseh filharmónikusok hangversenyének közvetítése Prágából. — Zürich 16. Zenekari hangverseny. 17. Hangversenyközvetítés a Carlton-kávéházból. 21. Esti hangverseny. 22. P. Lang „Sturmzyt” hangjátékának előadása. — Budapest 10.15. A Temesváry—Kerpely—Polgár-trió hangversenye. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés és hírek. 13.20. Zongorahangverseny. 14. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 15.30. Hírek, élelmiszerárak. 17. A m. kir. földművelésügyi minisztérium rádió-előadásorozata. Németh József gazdasági tanácsos, kertészeti főfelügyelő: „A konyhakert berendezéséről és a vetőmagvak beszerzéséről” 17.45. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. 18.15. Rádió Szabad Egyetem. 19.20. Szimfónikus zenekari hangverseny az Ostende kávéházból. Vezényel: Ábrányi Emil karnagy. 20. Gyorsírási tanfolyam. (Szlabay Géza.) 20.35. Angol nyelvoktatás. (J. W. Thompson.) 21.10. Előadás a Studióból. Molière: „A fősvény.” Vigjáték 5 felvonásban. Fordította: Hevesi Sándor. 23.15. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. 23.30. Rigó Jancsi és zenekarának hangversenye az Emke kávéházból.

Péntek, január 25.

Wien—Graz 12. Délelőtti hangverseny. 17.

Délutáni hangverseny. 18.40. Zeneakadémiai hangverseny. 21.15. Wilhelm Kienzl „Der Kuhreigen” zenésszínműnek előadása. — Berlin 17.30. Szórakoztató zene. 21. Szórakoztató számok. Utána Géczy Barnabás zenekarának hangversenye. — Bucuresti 18. Délutáni zene. 19. Szórakoztató zene. 19.30. Esti hangverseny. 22. A „Domnita Balasa” templom énekkarának dalestje. Utána Nadia Kehap zongoraművész nő hangversenye. 24. Zenekari hangverseny. — Breslau 17.30. Kamarazene. 21.15. Fritz Jöde hangversenyének dalestje. — Brünn 13.30. Déli hangverseny. 20. Katonazene énekkel. 23.20. Éttermi zene közvetítése. — Frankfurt 18.45. Hangversenyközvetítés. 22.15. Esti hangverseny közvetítése Kasselből. — S. L. O. London és 5xx Daventry 13. Sonata-hangverseny. 13.30. Orgonahangverseny. 14. Tánczene. 19.45. Beethoven-hangverseny. 24. Tánczeneközvetítés a Cecil Hotelből. — Milánó 17.30. Jazz-band. 21.30. Szimfónikus hangverseny. — München 13.55. Déli hangverseny. 22.40. A házi zenekar hangversenye. — Nápoly 18. F. Mercadante (szoprán) hangversenye. 22.02. G. Puccini „Manon Lescaut” című operájának közvetítése. — Prága 13.30. Déli hangverseny. 17.30. Délutáni zenekari hangverseny. 20. Kamarazene. 23.20. Francia éttermi zene közvetítése. — Róma 18.30. Szórakoztató zene. 21.45. Részletek Fr. Suppé „Boccaccio” című operettjéből. — Stuttgart 17.15. Délutáni hangverseny. 21. Frida Dierolf hangversenye. 22. Georg Ott „Reiter Radio” hangjátékának előadása. — Zágráb 18.15. Hangversenyközvetítés a Corsó kávéházból. 21.35. Esti hangverseny. 23. Könnyű zene. — Zürich 14. A házi zenekar hangversenye. 17. Délutáni hangverseny. 21. A házi zenekar hangversenye. 21.30. Gertrud Furrer Schneider dalestje. 22.30. Szórakoztató zene. — Budapest 10.15. A m. kir. 1. honvédelmi ezred zenekarának hangversenye. Vezényel: Fricsay Richard zeneügyi igazgató. 10.30. Hírek. 10.45. A hangverseny folytatása. 13. Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés és hírek. 13.20. A Temesváry—Kerpely—Polgár-trió hangversenye. 14. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 15.30. Hírek, élelmiszerárak. 17. Onkel Hans németnyelvű mesedélutánja. 17.45. Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. 18.10. Természettudományi előadás. Dr. Zeller Tibor: „A vulkánosság jelenségével különös tekintettel a Vezuvra és az Etnára.” 18.40. Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye. 19.50. Francia nyelvoktatás. (Dr. Garzó Miklós.) 20.30. Kabaré-est. Rendezi: Hegedűs Tibor, a Vigszínház és Gyarmathy Sándor, a Studio rendezője. 22.40. Pontos időjelzés, hírek. 22.50. Gramofonhangverseny. 23.45. Időjárásjelentés. 23.50. Francia operá-est. A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Vezényel: Berg Ottó karnagy.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

NYILTELT.

E rovat alatt közlöttékért nem vállalunk felelősséget.

A Piața Avram Iancu (Szabadság tér) és Str. Banatului (Asztalos Sándor-ucca) sarkánál, a hetipiác legelénkebb heijén

bolthelyiség,
azonnalra kiadó.

Cím az „Aradi Közlöny” kiadóhivatalában.

Newyork-kávéházban

Piața Avram Iancu (Szabadság-tér) január 24-ikétől kezdve minden este szenzációs

Kabaré

műsor.
Műsor
után

Bar-tabarin.

Elsőrendű italok, ételek és figyelmes kiszolgálás.

Atlasz és Scheer-Kohn tulajdonosok

Mélyen leszállított árak női és leányka kabátokban és bundákban!
 Hiteles egyének részlet-fizetésre is kaphatnak. **PLESZ** Központi női ruha nagyruházában Arad,
 a színház hátsó bejáratával szemben.
Feltűnően leszállított árak! **PLESZ** **Feltűnően leszállított árak!**

Rádió-engedélyt gyorsan és előnyösen intéz **Sándor Ferenc** Arad legrégebbi vizumiro-
 daja, a megyeházzal szemben.

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig vesszünk fel. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdézkérdésre válaszolunk. Ajánlatok tilligés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatali telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

LEVELEZÉS.

Tungsram égők detailban angró árban Varga és Rosenfeldnél Arad, Central Szálló mellett. 1097

ALKALMAZÁS.

JOBB leány gyermekek mellé ajánljuk. Címeket az Aradi Közlöny kiadó-
 sába kér. 495

KERESEK egy német levelezőt, gyors- és gépírási tudással azonnali belépésre. Stern Lipót és fia parnutszövőgyára, Str. Matei Corvin (Hunyadi-u.) 1. 502

NÉMET-ROMÁN kisasszonyt keresek hat éves fiú mellé és főzéshez értő min-
 denest. Neumann, Bulev. Regina Maria 2.
 III. lépcső. 500

KULCSÁRNÓ feltétlen megbízható ma-
 gános nő tejszűréshez felvétetik. Je-
 lentkezés délután 1-3 között Str. Dna
 Balasa 126. 504

SZOBALÁNY azonnali belépésre keres-
 tetik. Hirschild, Str. General Berthle-
 lot 8. 513

LAKÁS.

KIADÓ azonnalra elfogadható há-
 rom szoba, előszoba, fürdőszobás lakás
 Bercsényi Miklós-utcában. — Bővebbet
 Pfaff Avram Iancu 11. Baumann. 6977

KÉTSZOBÁS irodahelyiséget keresünk.
 Címeket az Aradi Közlöny kiadójába ké-
 rünk. 498

**Orvosi rendelőnek,
 ügyvédi irodának**
 vállalatoknak alkalmas 3 szobás
irodahelyiségek,
 kiadók a Bulev. Reg. Ferdinand-uton.
 Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 501

FIATAL HÁZASOK FIGYELMÉBE! Szé-
 pen butorozott szoba konyahasználat-
 tal kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadó-
 hivatalában. 494

NÖTLEN fiatalember egy a központhoz
 közeli, szépen butorozott szobát külön-
 bejáratut keres. Cím Str. Nicu Filipescu
 No. 28. (Flórián-u.) 510

A főtéren

két udvari szobából álló, mű-
 helynek, szalonnak
 vagy irodának alkal-
 mas helyiség azonnalra

KIADÓ.

Cím az Aradi Közlöny kiadójában. 1357

VÉTEL ÉS ELADÁS.

VENDEGLŐSÖKNEK legolcsóbb papír-
 szalvétá és serpentin Sándor Ferencnél
 megyeházzal szemben.

ÖSSZEKÖTŐ keleti és helyben készített
 perzsaszőnyegek, 3x4 keleti perzsa
 ebédli szőnyeg, hintaszék, gyermek-
 ágy, álló villanylámpa, takaréktűzhely,
 előszobafal, fotelok, szekrények, székek,
 asztalok, kredenc, női íróasztalok, an-
 tik órák, rézgirandok, festmények, kézi-
 munkák, ebédli, háló, szalon berende-
 zések, Biedermayer szalon, antik foto-
 lok, antik komódok, antik asztalok, ze-
 néző óra, zongorák, antik ágyak, éjjeli
 szekrények, vitrinek, dísz tárgyak, sít-
 eladók. Salgó né bizományi üzlete, Str.
 Horia (Széchenyi-u.) 1. Neuman-palota.
 1000

TELJES lakásberendezés, előszobafal,
 gázresó, varrógép, íróasztal eladó. Str.
 Eminescu 2. I. emelet 15.

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépek
 tisztítására keresünk megvételre. Cím
 az Aradi Közlöny kiadójában. 100

ANTI K ebédliasztal, vitrin, háromfiókos
 szublót eladó. Volt Révay-ucca 3. ma-
 gasföldszint. 493

MEGBIZOM RÉSZERE KERESEK:
 antik porcellánokat, poharakat, külön-
 böző butorokat, antik szalonokat, órá-
 kat, dísz tárgyakat, vitrineket, stb. Kívá-
 natra házhoz is megyek Salgó né bizo-
 mányi üzlet, Str. Horia 1. (Széchenyi-u.)
 Neuman-palota. 1000

MACULATURA PAPIR 5 kgros csoma-
 gokban kapható az Aradi Közlöny kiadó-
 hivatalában. 500

ÜZLETEK.

ÜZLETHELYISÉG Boulevardul Regina
 Maria (vált Andrassy-tér) 8. szám alatt
 azonnalra kiadó. Bővebbet Bánáti Bank-
 egyesület Részvénytársaságnál ugyan-
 ott. 505

ERŐS forgalmu II-od osztályos vendéglő
 szírák közelében, teljesen berendezve
 eladó. Tudakozódní Fehérbárány ven-
 déglő, Calea Aurel Vlaicu 104. (vált
 Pécskai-ut.) 514

RADIO

készülékek és accumula-
 torok karban tartását havi
 bérletrendszerben a leg-
 jutányosabb áron vállalja

GELLER RADIO Strada Alexandri
 (Salacz-ucca) 7.

Laboratoriuma rádiókészülékek szakszerű javításával is foglalkozik

KÜLÖNFÉLÉK.

ELVESZETT egy pár ócska fogsor. Be-
 csületos megtaláló háromszáz lej juta-
 lomdíj ellenében adja át az Aradi Köz-
 löny kiadóiban megtudható címre. 506

Rippner és Benkő

textiláru üzletét áthelyezi
 február hóban Fischer
 Eliz-palota volt Wein-
 berger-fele cipőüzletébe.

Atkötözés miatt olcsó árak.
 Maradékok minden elfogadható árban.

Kitűnőhangu

Kereszthúros, háriapedálos,
 koncertpianinó **ELADÓ.**

Bul. Regele Ferdinand (vált József-
 herceg-ut) 1. szám, I. em. udvarban, 512

Rádiók

a legújabb 1929 évi típusok, minden-
 nemű alkatrészek, hangszórók, akku-
 mulátorok a legolcsóbb gyári árakon
 kedvező feltételek mellett kaphatók.
 Elvállalunk szakszerű javításokat és át-
 építéseket. Akkumulátorok töltése 25 lej.

„AUTOCENTRALA“

Secția: RADIO 491

Arad, Calea Banatului 5. (Arztalos Sándor-u.)

Elsőrendű étterem és söntés

eladó.

Lugoson, az állomással szemben, nagy
 idegenforgalommal, konkurencia nélkül,
 teljesen újonnan berendezve, szép nyári
 helyiséggel, nagy modernül berendezett
 pincével, 200 hektó új hordóval. Napi
 forgalom 10.000 lej aminek kétharmad
 ital. Egy bekebelezett 10 évi bárkire át-
 ruházható szerződéssel, más vállalkozás
 miatt 975.000 lejért eladó, szükséges
 tőke a vételár fele, az üzlet esetleg
 szállodával együtt is eladó.

499. **HL. WÁTZ JÓZSEF**
 Hotel Imperial Lugoj.

HARCZA BELA

uri szabótermei, BUDAPEST, IV., Városház-u. 16.

Nagy raktár eredeti angol szövetekből,
 elismerten előkelő ízlés, szolid árak. 280

Az Orthodox Izraelita Hitközség

értesíti a közönséget, hogy a

Pászká

sztítást és árusítást megkezdte és tel-
 szés szerinti összegű előleg mellett
 előjegyzéseket már elfogad. Nullás-
 listából készült, vékonyra nyújtott,
 elsőrangú, minden igényeket kielégítő
 pászka ára: **kg-r.-ként 35.- Lej.**

Bankköcsönöket

lejjben és pengőben
 hazakra és földekre a legol-
 csóbban azonnal folyósítanak.

HAASZ ALBERT irodája Arad,
 trada Eminescu (Deák F.-ucca) 12.

Hócipő, sárcipő,

autó-köppeny, autó-tömlő és
 egyéb gummi dolgok készítését és javi-
 tását jutányosan vállalja: 6084

Varga Sándor gévulka-
 nizáló
 volt Batthyány-u. II., Kohn-ház az udvarban.

Hengerszékek

1 drb Ganz „21” (850/220 m/m)
 1 „Ganz „22” (400/220 m/m)

ELADÓK.

Üzemben megtekinthetők márc. 1-ig
főnlaki műmalom

(Arad—perjámosi vonal) 503

NOUA SOCIETATEA ATELIERELOR

„VULCAN“

Fabrica de Maşini și Vagoane
 S. A.

BUCUREȘTI 6,
 Strada Monzlg No. 19.

keres azonnali belépéssel képzett

villamos

heggesztőt. Tartós állás, jó fi-
 zetés. — Közvetlen ajánlatokat
 írásban kérünk. 472

Rádióengedélyek közismerten legmegbízhatóbb elintéző helye **Künstler** Vizumirodában

ARAD, Bulev. Regina Maria 22.
 TELEFON 86. szám.
 Dácia szállóval szemben

Antik arany, ezüst ékszereket és tárgyakat bizományba, eladásra **Hartmann Kálmán** ékszerész
 elfogadok es veszek! Arad,
 (Minorita-palota)